

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 11:50 a. m. 29.8
Mínima de hoy, a las 5:40 a. m. 21.4

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 16 (60.8)
A las 6 a. m. de hoy, 13 (55.4)

EL DOBLE SUELDO OFICIAL SUBSISTE

COMPONENTES DE LA JUNTA DE APELACIONES

Varios oficiales ejecutivos han sido designados. Quedan pendientes las juntas de pensiones, de censura, fibras y otras

Quedando varios otros pendientes entre miembros de juntas de Pensiones, de Censura, de Estandarización de fibra, etc. y de jueces de paz, el Senado, en sesión ejecutiva de hoy, ha aprobado los siguientes nombramientos:

Junta de Apelaciones de Manila: Sr. Tomás Arriales, presidente; Sr. Leon Miguel Heras, John R. Wilson, Vicente T. Fernández, Mariano Quiogue, Vicente P. Genato, y Tomás Alfonso, miembros.

Oficiales ejecutivos: Sr. Honesto P. Obias, registrador de la provincia de Camarines Sur. Sr. Joaquín de S. Agustín, oficial mayor de la Junta Municipal de Manila con P3,400 al año.

Jueces de paz y jueces auxiliares: Sr. Valentín de los Reyes, juez de paz de S. Pedro Tinasan, Laguna.

Jueces de paz ex-officio: Teniente Laureano Abia, de la Constabularia, juez de paz del distrito municipal de Cagayán, Sulu.

Teniente R. P. Crámer, de la Constabularia, juez de paz de los barrios municipales de Awang, Dintay y Tumbao, Cotabato, con residencia en Upl. de la misma provincia.

R. ROGERS SE MARCHA DE VACACIONES A E. U. Participará en la conferencia de Jefes de sucursales de Liggett & Myers

Para conferenciar con los jefes de la compañía y visitar a sus padres, el Sr. R. Rogers, gerente de Liggett and Myers Company en Manila, se marchará a las ocho de la noche a bordo del "Empress of Canada" con rumbo a Nueva York.

La conferencia que espera asistir Sr. Rogers se convoca cada dos días por los jefes de la compañía para poder cambiar impresiones en los jefes de las sucursales de la misma. El jefe de Manila informará sobre la situación del negocio de la Liggett and Myers en Filipinas. Según ha declarado esta mañana, no se hará cambios en la oficina de la sucursal aquí.

En Nueva York el Sr. Rogers se reunirá con su esposa e hijos y en compañía visitará a su padre. Con el fin de pasar la temporada de Pascua, cuando vuelva hacia el marfil año que viene, espera llevarlos a su familia.

Durante la ausencia del gerente de la sucursal en Manila, se encargará a cargo del sub-gerente hasta que vuelva el jefe de Estados Unidos.

Caso Parecido Al Incidente Entre Rockwell y Cruz Termina En Multa. En caso parecido al incoado con Mr. Rockwell de la Meralco en relación con un incidente con el señor Cruz del trabajo, fue esta mañana decidido por el juez Locsin, Juzgado Municipal, contra Stanislaus J. Willmont a quien le condenaron a pagar una multa de P10.00 por difamación oral de carácter calumnioso.

Willmont tuvo un incidente con policía de tráfico Leon Somera el día de ayer y le llegó a decir, según la querrela, "what a hell you are" "your are a monkey traffic".

Las Señales De Baguio Fueron Arriadas Ayer; El Tifón Se Aleja. Recurriendo en sus trayectorias, el tifón que el sábado amenaza la isla Batanes, se encontraba ayer mañana en los alrededores del archipiélago de Lochochos, hacia el noroeste de Filipinas. La segunda señal de arribo en Manila a las 8:10 p. m. de ayer. Buen tiempo se espera durante las próximas 24 horas.

LOS ANUNCIOS

Cuatro Madres Cercadas Por Llamas

Aterradas, iban a saltar a la calle con sus bebés

FUEGO ACCIDENTAL

Un aprendiz a fumador causa un incendio que produce pánico en San Nicolas

Un incendio de origen accidental se registró en un taller de variedades en la calle Lavezares No. 714, al lado de "La Dicha", fábrica de cigarrillos y cigarrillos, poco después de las 9:30 de esta mañana, dando lugar a un pánico en el distrito de San Nicolás y haciendo que a poco murieran cuatro mujeres chinas con sus bebés.

Encerradas por las llamas en un cuarto en los altos del taller donde se declaró el fuego, las cuatro chinas, con sus hijos en los brazos, abrieron las ventanas decididas a saltar a la calle, salvando una altura de 10 metros, pero la oportuna llegada de los bomberos de San Fernando y Sta. Cruz impidió que ocurriera una tragedia.

El fuego provino de un "aprendizaje" en el "arte" de fumar, según la policía, cuando Ong Uy Tit, de 17 años, recién llegado de Emuy, que quería ser un fumador, arrojó la colilla de un cigarrillo en un sitio del taller donde había combustibles. El secreto Agawin, que acertó pasar por el lugar vió el fuego y dió la alarma, juntamente con P. Alonso, otro miembro del escuadrón contra el vicio.

El taller importa P5,000, no está asegurado. Los daños hechos por el fuego montan sólo a una pequeña cantidad. Si el chinito fumador es responsable, es lo que la policía está hoy considerando.

Otra Campaña Contra Joloanos

Prominente Funcionario



El Sr. M. Pepin, abogado, consejero legal de la oficina de asuntos extranjeros de Francia, figura entre los pasajeros que llegaron hoy por el "Empress of Canada". Se le ve en el centro del grupo juntamente con el consul Willoquet (a la derecha) y el vice-consul Peyronet, a la izquierda.

Travando impresiones sobre la victoria de Franklin D. Roosevelt en las últimas elecciones presidenciales, y haciendo constar que el voto obrero fue el principal factor de la elección del gobernador de Nueva York, ha llegado esta mañana, a bordo del "Empress of Canada", Mr. S. W. Caywood, vicepresidente de la Goodrich Tire Company de Akron, Ohio.

Mr. Caywood cree que la subida al poder de los demócratas, significa grandes cambios en materias arancelarias y económicas, y lo que se ha de hacer por la nueva administración es estar a la altura de la situación, ir más allá de lo que las circunstancias y la necesidad aconsejan. En cuanto a los negocios dice que está mejor que antes y en prueba su compañía está haciendo hoy buenas operaciones.

El P. Tamayo habla del seminario central. Solemnas ceremonias

Ante una nutrida y selecta concurrencia, encabezada por el Delegado Apostólico Mons. Guillermo Piani, el Obispo de Nueva Cáceres Mons. Francisco Reyes y el Consueño Español Don Luis de Arifio, se efectuaron ayer tarde, a las 5:30, las ceremonias de la colocación de la primera piedra del nuevo y soberbio edificio del Seminario Central de Filipinas y Capilla de la Universidad de Santo Tomás, oficiando en el acto, el Arzobispo de Manila Monseñor Michael O'Doherty.

El Arzobispo fue asistido en las solemnes ceremonias de la bendición, por el Rev. Padre Alberto Santamaría, Fiscal Eclesiástico de Filipinas, y el Padre Fletcher. El coro litúrgico estuvo a cargo de treinta seminaristas de Santo Tomás.

El nuevo edificio para el Seminario Central de Filipinas, que se inaugurará el próximo mes de mayo, será un edificio de tres pisos, con una extensión de terreno de 10,000 metros cuadrados.

La amenaza de la peste se cierne sobre Cuba

La cosecha azucarera grandemente afectada por el reciente huracán

Una de las mas brillantes ha sido la fiesta de Cavite, dedicada a su excelsa patrona la Virgen de la Soledad ayer, 13 de noviembre. Miles de personas de pueblos del interior de Cavite, Manila y otras provincias fueron a Cavite para rendir una vez más el homenaje de su fe a la Virgen de Porta-Vaga.

La procesion que se llevo a cabo, anoche despues de la novena, ha sido una de las mas concurridas. Miles de devotos de Cavite y provincias limitrofes alumbraaron en la procesion, que se caracterizó por su sencilla magnificencia y la profunda devocion de los alumbraados.

Todo el pueblo de Cavite fue desde el sábado y en todo el día y hasta la noche de ayer, centro de la fiesta.

Un oficial perito cogera a los proscritos

CHOFER MUERTO

Camion atajado y tiro-teado por moros. Más negociaciones

El vocal de la junta provincial Arolas Tulavie fue convicido de esta en el juzgado de primera instancia. Ha perfeccionado su apelación a la corte suprema. Los fiadores son Vicente Magno y Gulam Rasul. La fianza depositada es de P500.00.

Jolo, 13 de noviembre.—Los moros proscritos tirotearon un autobus que iban soldados constabularios.

El vocal de la junta provincial Arolas Tulavie fue convicido de esta en el juzgado de primera instancia. Ha perfeccionado su apelación a la corte suprema. Los fiadores son Vicente Magno y Gulam Rasul. La fianza depositada es de P500.00.

Jolo, 13 de noviembre.—Los moros proscritos tirotearon un autobus que iban soldados constabularios.

El comité especial someterá su informe al senado esta tarde

Para esta tarde, las 3:00 p. m., se ha señalado la consideración por el Senado del informe del Comité Especial Generoso-Vera-Zulueta, sobre las balotas contenidas en la protesta De Guzman-Mabanag. No se tienen informes concretos sobre el resultado neto, si bien que de dichas balotas en contención, se han adjudicado a Mabanag cosa de 300.

Este refuerzo de balotas pro Mabanag ha de liquidar o no la mayoría de votos adjudicada por el Comité de Elecciones del Senado, unos 1500 a favor de De Guzman, es extremo que se decidirá por el Senado mismo esta tarde. Otro extremo a decidir es si la anulación pedida por el recurrente de la elección del recurrido deba abarcar 15 o solamente 3 precinctos.

De todos modos, el Comité Especial se reunió inmediatamente en el despacho del Senador Generoso, en tanto los senadores Aquino y Recto fueron a conferenciar con el presidente Quezon en Pasay. Es, pues, cuestión de horas la decisión de la reñida batalla por el acta de senador del 2.º distrito.

De Baguio a Manila en larga caminata

Para los igorrotos, acostumbrados a largas caminatas en sus valles y montañas y para quienes un automóvil sería más un problema que una ayuda el tener que conducir por los senderos tortuosos de las cordilleras, la cosa parecería natural, pero para los cristianos—y de la ciudad, para quienes una caminata desde la Plaza de Gotti hasta cualquier extremo de la ciudad, Santa Ana, por ejemplo, o Gagalangin, como otro ejemplo, una caminata de Baguio a Manila sería un sacrilegio.

Pero esto es precisamente lo que tres jóvenes de espíritu aventurero y aficiones deportivas están llevando a cabo, y con la ayuda de Dios, de sus fuerzas y de sus zapatos, esperan llegar a Manila mañana, martes 15 de noviembre, completando su caminata de Baguio a Manila en una semana y un día.

El sábado pasado, Dick Sarthou, que encabezaba la expedición, Joe Lorente y Bill Patterson sus compañeros, se hallaban en la Pampanaga.

Los que apadrinaron el acto de la bendición e inauguración de "Miramar Apartments" y ayudaron a Mons. O'Doherty en el acto de la bendición. De izquierda a derecha: el Rev. P. Morron, secretario del Delegado Apostólico, el alcalde, Don Tomás Earnshaw; Don Leopoldo Kain, Sr. José Rosado, uno de los dueños del nuevo edificio, Don Vicente Madrigal; el Arzobispo de Manila, Mons. Miguel O'Doherty, el Rev. P. Fletcher, secretario del Arzobispo y Don Antonio de la Riva.

Una Anomalia Flagrante Se Denuncia Hoy

Abolido por la camara, resurge por una enmienda en el senado

¿LEY DEL EMBUDO?

Enchufismo permitido a funcionarios pero no a instructores de la U. P.

El enchufismo, la doble compensación para funcionarios del gobierno que, por tantas andanadas que ha sufrido, se le creía ya muerto de verdad, ha resucitado y sigue y seguirá rampante en el gobierno, gracias a una enmienda de última hora introducida en el senado, que viene a frustrar los fines que se perseguía con la ley. Estos son los informes que hemos obtenido esta mañana en círculos legislativos.

Combatió desde varios sectores, la doble compensación, recibió lo que se suponía era el golpe de gracia cuando la cámara decidió abolirla. El senado, sin embargo, introdujo una enmienda en el sentido de que los funcionarios del gobierno que fueren asignados a trabajos diferentes de los que en propiedad les corresponde, tendrán derecho a percibir el 70 por ciento del sueldo correspondiente al puesto adicional.

Aparentemente, según nuestro informante, con esta enmienda se ha reducido ya que no eliminado el mal del enchufismo. Pero la enmienda viene a ser talmente la concesión plena de la doble compensación abolida por la cámara, pues el sueldo correspondiente al puesto adicional que un funcionario del gobierno tuviere que ocupar, se podría aumentar y por consiguiente elevarse al ciento por ciento del salario original, en vez del setenta y cinco que se prescribe en la enmienda. Esta, aprobada a última hora, entrará en vigor, si el bill de presupuesto que está insertando el senador general.

Una anomalía flagrante en relación con esta cuestión fue puesta de manifiesto por el informante de La Vanguardia. Tal como ha sido aprobada, los funcionarios del gobierno pueden recibir una compensación.

UN AGENTE NAVIERO Y UN GUARDIA SE PEGAN

Investigación de alegados insultos proferidos contra la aduana

Alegados insultos proferidos por el agente naviero que representa a la compañía armadora del "Ganges Maru", ahora en el puerto, contra los inspectores aduaneros y toda la Aduana ha dado lugar a una investigación practicada hoy por el agente especial de la Aduana Sr. José Gallofin.

Los insultos, según se alega, fueron proferidos por dicho agente durante una discusión con el agente inspector de la Aduana Marciano Liguil ayer.

Al arribo del "Ganges Maru" un oficial del barco perdió su reloj. Dio parte de ello al agente de la compañía quien subió al barco y, según alega el guardia, dijo que los guardias de la Aduana y toda la Aduana no servían para nada, que no hacían más que comer y dormir y que ni siquiera habían podido evitar el robo.

Ante esta interpelación, el guardia Liguil se encará con el agente naviero y terminaron pegándose a puñetazos hasta que fueron separados por algunos que estaban cerca.

La investigación de cosa comenzó esta mañana con la declaración de ambas partes tomada por el Sr. Gallofin.

Padre Condenado a La Carcel Por No Dar De Comer a Un Hijo Suyo

El no dar de comer a un hijo puede ser penado con un mes y un día de prision y multa de P50.00, aunque se declare culpable el padre, según se ha demostrado esta mañana en el caso de Bernardo Santiago, que fue condenado esta mañana por el Juez Torres a la citada pena.

MANO DURA URGE GUINGONA

Solo una campaña energética puede poner coto a disturbios en Jolo

MANO DURA URGE GUINGONA

Mano dura urge Guingona. Aunque nada ha querido decir el director Guingona sobre el asunto, se sabe de otros que el director en su informe sobre lo ocurrido en Jolo recientemente, recomendara se lleve a cabo en adelante una campaña mas energica contra los no cristianos perturbadores de la paz y el orden en aquellas regiones. Se dice que el Sr. Guingona indica en su informe que solamente una campaña mas energica podria acabar de una vez con los desordenes que los bandidos moros estan causando en la Morolandia.

Tambien hemos sabido que el director, en su informe, hace un relato detallado de todos los hechos sobre lo ocurrido en Jolo, desde que comenzó la revuelta entre moros y constabularios hasta ultimamente, especificando tambien las causas que al parecer han motivado la emboscada. Se dice, sin embargo, que el informe es bastante malo.

El director en su informe sobre lo ocurrido en Jolo recientemente, recomendara se lleve a cabo en adelante una campaña mas energica contra los no cristianos perturbadores de la paz y el orden en aquellas regiones. Se dice que el Sr. Guingona indica en su informe que solamente una campaña mas energica podria acabar de una vez con los desordenes que los bandidos moros estan causando en la Morolandia.

Tambien hemos sabido que el director, en su informe, hace un relato detallado de todos los hechos sobre lo ocurrido en Jolo, desde que comenzó la revuelta entre moros y constabularios hasta ultimamente, especificando tambien las causas que al parecer han motivado la emboscada. Se dice, sin embargo, que el informe es bastante malo.

El director en su informe sobre lo ocurrido en Jolo recientemente, recomendara se lleve a cabo en adelante una campaña mas energica contra los no cristianos perturbadores de la paz y el orden en aquellas regiones. Se dice que el Sr. Guingona indica en su informe que solamente una campaña mas energica podria acabar de una vez con los desordenes que los bandidos moros estan causando en la Morolandia.

Tambien hemos sabido que el director, en su informe, hace un relato detallado de todos los hechos sobre lo ocurrido en Jolo, desde que comenzó la revuelta entre moros y constabularios hasta ultimamente, especificando tambien las causas que al parecer han motivado la emboscada. Se dice, sin embargo, que el informe es bastante malo.

El director en su informe sobre lo ocurrido en Jolo recientemente, recomendara se lleve a cabo en adelante una campaña mas energica contra los no cristianos perturbadores de la paz y el orden en aquellas regiones. Se dice que el Sr. Guingona indica en su informe que solamente una campaña mas energica podria acabar de una vez con los desordenes que los bandidos moros estan causando en la Morolandia.

Tambien hemos sabido que el director, en su informe, hace un relato detallado de todos los hechos sobre lo ocurrido en Jolo, desde que comenzó la revuelta entre moros y constabularios hasta ultimamente, especificando tambien las causas que al parecer han motivado la emboscada. Se dice, sin embargo, que el informe es bastante malo.

El director en su informe sobre lo ocurrido en Jolo recientemente, recomendara se lleve a cabo en adelante una campaña mas energica contra los no cristianos perturbadores de la paz y el orden en aquellas regiones. Se dice que el Sr. Guingona indica en su informe que solamente una campaña mas energica podria acabar de una vez con los desordenes que los bandidos moros estan causando en la Morolandia.

Tambien hemos sabido que el director, en su informe, hace un relato detallado de todos los hechos sobre lo ocurrido en Jolo, desde que comenzó la revuelta entre moros y constabularios hasta ultimamente, especificando tambien las causas que al parecer han motivado la emboscada. Se dice, sin embargo, que el informe es bastante malo.

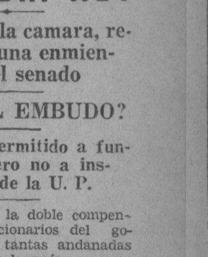
El director en su informe sobre lo ocurrido en Jolo recientemente, recomendara se lleve a cabo en adelante una campaña mas energica contra los no cristianos perturbadores de la paz y el orden en aquellas regiones. Se dice que el Sr. Guingona indica en su informe que solamente una campaña mas energica podria acabar de una vez con los desordenes que los bandidos moros estan causando en la Morolandia.

Tambien hemos sabido que el director, en su informe, hace un relato detallado de todos los hechos sobre lo ocurrido en Jolo, desde que comenzó la revuelta entre moros y constabularios hasta ultimamente, especificando tambien las causas que al parecer han motivado la emboscada. Se dice, sin embargo, que el informe es bastante malo.

El director en su informe sobre lo ocurrido en Jolo recientemente, recomendara se lleve a cabo en adelante una campaña mas energica contra los no cristianos perturbadores de la paz y el orden en aquellas regiones. Se dice que el Sr. Guingona indica en su informe que solamente una campaña mas energica podria acabar de una vez con los desordenes que los bandidos moros estan causando en la Morolandia.

Un Avioncito Hecho En Filipinas

Enviado A La Exposición De La TVT



Los aeroplanos de fabricación filipina. Creó o no la fotografía que acompaña a esta noticia le confirmará la verdad de lo dicho mas arriba. Aeroplano hecho por un filipino con material completamente de Filipinas, maderas, hilos y todo.

Este es el segundo juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es

El primer juguete recibido en la TVT para el concurso de juguetes hechos en Filipinas que bajo los auspicios de es



# Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

## Reajuste Comercial Por las Medidas Economicas Que Ya Han Sido Aprobadas

El cambio de administración en Washington también está llamada a tener alcance en el comercio del país

Otro reajuste comercial pronto tendrá lugar con motivo de la aprobación por la Legislatura de varias medidas económicas constructivas que, fundamentalmente, afectan ciertos aspectos del comercio y la industria filipinas, de acuerdo con los informes recogidos el sábado. Si este inevitable reajuste tendrá o no, efectos adversos, es lo que no se sabe. El cambio de administración en los Estados Unidos, por la elección del gobernador Franklin D. Roosevelt, como presidente, está llamado también a tener un vasto alcance en el comercio extranjero de dicho país y en el comercio filipino.

La aprobación por la Legislatura de los tres bills tarifarios dicen que también dará lugar a un nuevo "orden de cosas". Varias otras medidas que afectan el comercio y las industrias, en cierto extremo, causarán una dislocación en el comercio, mientras que, por otro lado, beneficiarán a algunas industrias. Sobre este particular, es digno de

## EL BILL KING ES PREFERIDO POR EL PUEBLO

Opinión cristalizada en las instrucciones dadas al senador Aquino

La opinión predominante entre los legisladores, de que los dos proyectos Hawes-Cutting y Hare no deben ser actuados, y que, en su lugar, se trabaje por un bill más liberal y conforme con los deseos del bill King, se ha cristalizado en las instrucciones precisas que el senador Benigno S. Aquino se llevará, cuando se marche esta tarde como delegado del presidente Quezon para unirse con la misión en Estados Unidos.

El bill King concede a Filipinas la independencia dentro de ocho meses a dos años. Con excepción de una de sus disposiciones referentes a la retención por América de sus actuales bases navales y estaciones carboneras, el proyecto es aceptable a Filipinas. Si esto no es posible que se trabaje por otra medida que fije un plazo de transición no mayor de diez años.

Estas instrucciones son parte de las varias acordadas por las mayorías de la legislatura en varios de sus recientes caucuses, habiéndose convenido en que el senador Aquino sea el portador de las mismas para que sean la norma de la misión en sus gestiones cerca del Congreso.

El senador Aquino sale esta tarde a bordo del "Empress of Canada" y hará un viaje rápido usando inclusive el aeroplano para llegar a tiempo a Washington para las sesiones cortas de diciembre, que comenzarán el 8 de diciembre.

El senador Aquino llegará a Vancouver, Canadá, a principios de diciembre.

Instrucciones Para Una Sola Sesión En Escuelas De Manila

El alcalde Earnshaw dará instrucciones al superintendente de escuelas, Mr. Bordner, con el fin de que prepare los reglamentos que se deben seguir desde el enero de 1933, con la celebración de una sola sesión en las escuelas, de acuerdo con lo aprobado por la junta municipal. La celebración de una sola sesión dará a la ciudad una economía de P91,380.00 al año, según se ha indicado en el city Hall. Por este nuevo procedimiento, 438 cuartos que la ciudad alquila, al precio de P35.00 al mes, ya serán desocupados.

Comite Examinador De Alumnos De Un Colegio De Medicina

El secretario de instrucción pública, vice-gobernador general Holliday, ha nombrado un comité para examinar a los alumnos de 1.º y 2.º años del colegio de medicina del Centro Escolar de Señoritas, que se cerró por disposición de las mismas autoridades de dicha institución.

El comité está formado por los Dres. Arturo Garcia e Isabela Concepcion, de la Universidad de Filipinas, los Dres. Jesús Celis y Ramón Eleazar de la Universidad de Santo Tomás, y el Dr. Rufino Abrial miembro de la junta examinadora de médicos.

Los que pasen en el examen serán reconocidos en los estudios que ya han hecho.

Panfilo Laconico Nuevo Jefe Supremo De Los Voluntarios Nacionales

Un nuevo jefe supremo cuenta hoy la organización de voluntarios nacionales, y es el Sr. Panfilo Laconico, presidente de "La Salvación", sociedad de construcción y préstamos, y gerente general de los intereses Tambunting según ha informado el Sr. Artemio Nabor, secretario general de la asociación.

Según el Sr. Nabor, el brigadier general Laconico fue elegido presidente por aclamación del supremo consejo de los voluntarios nacionales, en la reunión del viernes de los directores de la organización. También se ha designado al coronel J. A. Hernandez como jefe del "staff". El comandante general Vicente Barros sigue siendo el comandante general de la asociación.

mención el hecho de que, anticipándose a la aprobación de las tres leyes tarifarias, los importadores locales de artículos extranjeros trajeron a las islas grandes cantidades de materiales baratos que hasta ahora continuaban sujetos aun a impuestos bajos. Los comerciantes japoneses de aquí no van a la zaga en el reajuste comercial y están siempre a la delantera en introducir innovaciones en las actividades comerciales. La apertura del establecimiento de 10 y 20 centimos es un ejemplo. El movimiento mas reciente de los japoneses es la revisión de aumento general en los precios de sus artículos. El efecto por tanto, en el comercio al detall, es perjudicial para la gente común que se ve obligado a pagar un precio más elevado.

## LA FILOSOFIA DE UN COMERCIANTE

Por WILLIAM FEATHER.

Un fabricante descuidó en cierta ocasión que era mejor que las luces estuviesen encendidas en su fábrica en vez de pagar a un hombre para que fuera apagándolas. Vió que sus hombres trabajaban más y mejor.



Por tanto, decidió también dejar de apagar las luces en su propia casa cada vez que se trasladaba de un cuarto a otro. Su esposa se resintió de esta extravagancia y la discusión se hizo seria que hubo una especie de apuesta. Ella había de ahorrar por un mes las luces y él las dejaría encendidas al mes siguiente. Compararon las cuentas. Su extravagancia costó 73 centimos más que la economía de ella, de lo cual él dedujo que había ganado.

El presidente de una corporación de fuerza motriz observó una noche que mientras una esposa hace alarde de grandes cuentas con el carnicero, se muestra desolada por un aumento de P2 en la cuenta de la luz. La razón, desde luego, es que la mayoría de los que usan el servicio de contador cuestionan la exactitud del contador. Un contador es un artefacto misterioso y los que usan sospechan de que son engañados. Sabiendo esto, las corporaciones ordinariamente investigan cualquiera variación extraordinaria en las cuentas antes de que el cliente proteste. La luz eléctrica es en realidad muy barata. El hecho de que se haya dejado la luz encendida toda la noche en la despensa, quizás no valga la pena de perder diez o quince minutos de tiempo en discusiones acaloradas.

## VAMENTA APELA AL PUEBLO PARA LAS INDUSTRIAS

Una organización de industriales se forma en Manila

Pronunciando un discurso diseccionado por radio el sábado por la noche, en relación con la exposición de productos del país en la Arcada de Cristal, el representante Vamenta, de Misamis Oriental, presidente, de parte de la cámara baja, del comité conjunto de economía nacional, apeló al pueblo para que de su apoyo y protección a las industrias del país. "Si todo filipino—dijo el orador—si comprar un artículo, pensara que si su dinero se ha de emplear en artículos elaborados dentro de su país, no solo beneficiará al capital local invertido en la producción de tal artículo, sino también al pobre obrero filipino empleado en su manufactura; y que comprar un artículo manufacturado en el exterior equivale a privar a nuestros obreros del puñado de moriscos que les pagan para su alimentación y la de sus familias, y de la oportunidad de una pequeña ganancia a nuestros capitalistas locales, estoy seguro que, en igualdad de precio y condiciones, el filipino preferirá el artículo elaborado en su país a cualquier otro artículo del exterior, y así nuestras industrias y el comercio del país florecerán mas eficaz y prontamente".

El orador también hizo constar que cuando se apruebe por el gobernador general el proyecto de ley consignando la suma de P600,000 para la promoción de nuevas industrias, "nuestra economía nacional recibirá un empuje decisivo hacia su progreso y desenvolvimiento".

"Pero es inútil todo lo que se haga por el gobierno—añadió—si el pueblo no cumple, por su parte con el deber que le corresponde, cual es el de proteger dichas industrias".

Una organización de comerciantes bajo el nombre de Asociación Industrial Filipina se ha decidido formar en una reunión de participantes de la exposición en la Arcada de Cristal, habiendo sido nombrado presidente del comité organizador el naviero e industrial filipino, Sr. Vicente Madrigal.

Unos veinte industriales asistieron a la reunión en que se trató de formar esta asociación, como resultado de la exposición de la Arcada. Entre los iniciadores figuran entre otros los Sres. Primo Arambulo, Fausto Preysler, Ciriacio Tuason, R. Reis y Sebastian Palanca.

Mañana los comités designados para arreglar la organización de la sociedad volverán a reunirse.

Un concurso de dibujo de arte comercial e industrial tendrá lugar el próximo sábado en la Arcada de Cristal, en relación con la presente exposición de productos filipinos que actualmente se exhiben allí, teniendo que estar los participantes en el sitio a las cuatro en punto de la tarde, con sus equipos correspondientes, para tenerlo listo a las cinco, o sea, una hora después. El concursante podrá escoger cualquier tema de arte comercial o industrial. Tres premios serán ofrecidos a los vencedores, el primero por don Andrés Luna y San Pedro, el segundo por el ingeniero Jose G. Cortes y el tercero por el Dr. F. Sarabia. Todos los que deseen participar en ese concurso pueden dirigirse al Dr. F. Sarabia, en su oficina en la Arcada de Cristal para registrar su nombre.

## Mayor consignación para "pork-barrel" piden los ediles

Varios miembros de la junta municipal han sometido proyectos que tienen por objeto obtener su participación en los fondos de pork barrel para el año 1933, que, en total, acusan una consignación de P349,327. Haciendo una comparación con los fondos que el alcalde ha recomendado para el pork barrel los proyectos sometidos importan mayores gastos. El alcalde sólo recomienda la suma de P322,500 solamente.

## BUSCARA MEDIOS DE CUMPLIR LAS LEYES DEL PAIS

Seteng va a China por las cuestiones sobre la inmigración

Conferenciar con altos funcionarios de la provincia de Fookien, China; presentar un plan de desarrollo económico de la provincia de donde proceden la mayoría de residentes chinos de Filipinas; conferenciar con las autoridades de Emuy, China, como representante del consulado general de China en Filipinas buscando un medio de poder cumplir mejor las leyes de inmigración de Filipinas que algunos inmigrantes chinos quebrantan, poniendo en mal lugar a los chinos residentes de buena fé de este país, es la misión que se ha confiado

(CONTINUA EN LA PAG. 8)

## ABANICOS Y BOLSOS

Acabamos de recibir nueva remesa de elegantes Abanicos y Bolsos para Señoras y Señoritas, gran variedad en colores y dibujos, el mayor surtido en plaza, a precios sumamente moderados.

Vea Ud. nuestros escaparates.

## PALACE BAZAR

"Arias" Bldg., Carriedo, Manila.

## VITAMINAS A, B, C & D



TODOS SE ENCUENTRAN EN

## TIK-MIN SANTOS OCAMPO

Para Infantes Para Niños Para Personas de Edad Avanzada Una Preparación de Aceite de Hígado de Bacalao de un sabor Sobremana Delicioso

Un Producto de SANTOS OCAMPO LABORATORIES

Distribuidores:

## UNIVERSAL DRUG STORE

511-513 Ave. Rizal, Manila, I. F., P. O. Box 1615 FORMULA: Fresh Yolk of Egg 14.00; Yki-Tki Extract S. O. 40.00. Irradiated Cod Liver Oil 52.50; Menstruum, Aromatic. g.s., ad. 150 c.c.

## FUMEN—CIGARRILLOS



## Hechos en el Pais CON TABACO FILIPINO

Guarden las cajetillas vacias de CHORRITOS ALHAMBRA—CORTOS ALHAMBRA CAGAYANES—ENTRE LARGOS—LA PALMA

## DINERO QUE CRECE

Todo el que se emplea en terrenos en NEW MANILA "El Suburbio Aristocrático"

INFORMESE de los Capitalistas que han hecho grandes inversiones en dicha subdivisión... SE CONVENCERA.

Todas las conveniencias de la ciudad se gozan en NEW MANILA—Solo poco mas de 3 millas, y unos 5 o 6 minutos en auto, desde la P. Goiti, pasando por la Calle España.

"LA CRUZ ROJA es una Organización Activa animada por una Gran Fuerza de Buena Voluntad."—Juez Huber

JUAN YSMAEL & CO., INC. Agentes Generales 348 Echague.—Teléfonos: 2-21-54 y 2-23-40.

## 9 Por Ciento

DE DIVIDENDO ANUAL sobre Acciones Liberadas de P200.00 cada una, PAGADERAS AL CONTADO al tiempo de suscribirse. Nuestros Prospectos contienen detalles sobre esto, así como de DEPOSITOS y PRESTAMOS: pidan una copia.

## LA SALVACION

Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos 21-23 Plaza Santa Cruz—Manila—Teléfono 2-11-17 PAZ A. TAMBUNTING LEONOR L. VDA. DE TAMBUNTING Vice-Presidenta Tesorera LEONCIO B. MONZON, Secretario ROSARIO ARCINAS, Directora PANFILO LACONICO Presidente y Gerente

## La Crisis

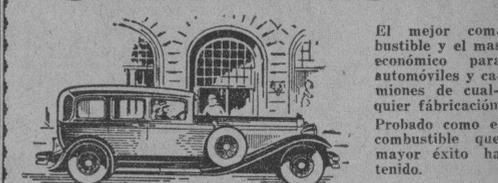
es general—POR QUE no economiza Ud. en medicinas?—y comienza a usar

CRETAPAL de seguro que se curará de BRONQUITIS, PULMONIA, TOS, ETC. GABRIEL CHEMICAL PRODUCTS Manila

FORMULA: Guayacol 0.30 Gm.—Es. de Eucal. 0.30 Gm. Mentol 0.10 Gm.—Sal. de Metilo 0.20 Gm.—Formalina 0.15 Gm.—Cresolita 0.15 Gm.—Excipiente 97.50 Gms.

## "Patrocina Los Productos Del Pais"

—Es El Grito De Llamada Hoy Dia—



## LA TONDEÑA, Inc.

Producido en Filipinas por VISITAD NUESTRA EXHIBICION en el CRYSTAL ARCADE CUARTO No. 218

## PAPEL DE CARBON PARA TRANSPORTAR DIBUJOS

En Colores: Blanco, Rojo, Naranja, Verde, Azul, Violeta y Negra. CAJITAS CON LAPICES DE COLORES "AQUARELLO"

SON unos lapices que se pueden usar como lapiz para dibujar y también como acuarela para bocetos o para iluminar retratos.

BOBINITAS DE PAPEL TRANSPARENTE ENGOMADO Sirve para pegar sellos en los álbums, para remendar documentos, papel de musica, libros de contabilidad, etc.

CHINCHETAS CON CABEZAS Y ASAS DE METAL Para sujetar los papeles sobre la mesa.

## "EL 82" ALMACEN DE PINTURAS

Establecido en 1882, Telefono No. 4-97-52 275 al 281 Juan Luna Binondo, MANILA

## PARA LAS PASCUAS

Una Ampliación de su Mejor Regrato

NUESTROS expertos hacen ampliaciones espléndidas de negativos; serán muy apropiadas para el adorno de su hogar o para REGALO DE PASCUAS a parientes o amigos.

TENEMOS muestras de varios estilos de los cuales Ud. puede escoger. También tenemos una existencia completa de marcos. No retrase mucho venga AHORA y hagase de ampliaciones de algunos de sus mejores negativos.

Camera Supply Co. 18-22 T. Pinpin, Tel. 2-39-30 Manila, I. F.

## LOS MODELOS 1933



CONSTRUIDOS para superar a las expectativas de los expertos en Radio, "The Master of Music", "The Sucker of Distance", "The Connoisseur of Quality"

Modelo 250 De todas las ondas, 9 tubos superheterodino con los nuevos tubos 67 y 55

Radio Supply & Service Co., Inc. 702 Ave. Rizal, Tel. 2-43-05 Manila, I. F.

## ANUNCIANDO LA APERTURA DEL AMBASSADOR STUDIO

39 Escolta, Manila Tel. 2-27-11 (Altos de El Zenith Jewelry Store)

La última palabra en Retratos Ultra-Modernos, bajo la experta supervisión de fotógrafos y artistas eficientes.—PRECIOS RAZONABLES. El Público queda Cordialmente invitado a visitar el nuevo y moderno Studio Fotográfico de Manila

## SANTOMEL CANDY

Arambulo Nos place ofrecer al publico un nuevo producto denominado CANDY SANTOMEL Arambulo hecho expresamente para expulsar LOMBRICES y otros parásitos intestinales, de que son víctimas los niños de corta edad y los adultos.

NISOS—De 1 año de edad o menos 1 Candy, 2 años 2 Candies, 3 años 3 Candies, 4 años 4 Candies. O sea un Candy por cada año de edad. ADULTOS—De 4 a 12 candies. Se toma en ayunas. Media hora despues se toma una dosis de CORDIAL Arambulo. Especificos ARAMBULO. SE SUPLICA A LOS MEDICOS PRESCRIBIRAN Y LABORATORIO INSULAR 1 Quesada—Box 976—Tel. 4-82-06 MANILA, I. F. PRODUCTO FILIPINO

## Comidas Sabrosas

de esas que agradan al connoisseur mas exigente y que se asimilan con facilidad... he ahí lo que hace que hoy sea mas concurrido el

PLAZA HOTEL UNA PRUEBA LE CONVENCERA CIRIACO CUENCO—Prop. Gerente Plaza de Goiti Tel. 2-20-15

## Tres Farmaceuticos

Preparación cuidadosa de recetas; precios medicos; despacho rapido; drogas y especificos siempre frescos—he ahí por que se hace cada día mas concurrida la

BOTICA INTRAMUROS una nueva Botica establecida en la CALLE REAL No. 138—Tel. 2-20-69 Servicio Gratis a Domicilio En esta Botica hay consultas medicas Día y Noche.

## Gran Reduccion de Precios en CAMAS Y COLCHONES

HONRE NUESTRA EXHIBICION EN EL CRYSTAL ARCADE PRECIOS: DESDE P6.00 PARA ARRIBA B. R. DE Leon & Co. 698 Ave. Rizal.—Tel. 2-18-77.—Manila. Pídase una copia de nuestro Catalogo Gratis.

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
PEDRO AUNARIO Editor Asociado  
FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TTV Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.  
Apartado de Correos No. 775.  
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York 35 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:**

En Manila—al mes	1.50
En el extranjero—al año	36.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	16.00
Sabático—año	6.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

**INTERMEZZO**  
Parlamentario

De Uno a Otro Periodo De Sesiones Legislativas

Por ANA HAW

A bordo del "Empress of Canada".—  
¿Mera coincidencia o revelación?  
Besos y abrazos, suspiros y lágrimas, votos de felicidad y de éxito, apretones de manos y agitar de pañuelos, tales son las características de siempre que se pondrán de manifiesto, de 7:00 a 8:00 de esta noche, cuando el "Empress of Canada" se disponga a deslizarse del pier Núm. 7 del puerto de Manila. Es el cuadro entrecorredor de todos los días, el espectáculo apante de todas las ocasiones, en que, por inexcusables designios del destino o imperativas exigencias de la vida, unos seres son separados, temporal o definitivamente, de lo que les es más caro, llámase familia o amigos, patria o intereses.

Entre tantos que salen esta noche a bordo del palacial transpacífico, está el senador Aquino a quien, indudablemente, le rendirán cordialísima despedida su familia y amigos, sus correligionarios y compatriotas. A la hora del "adiós" se formará en su derredor el sacramental y simpático cuadro de los besos y los abrazos, los suspiros y las lágrimas, los votos de felicidad y de éxito. Sacramental como es, el tal cuadro no es de los ordinarios, ya que su figura central, el senador Aquino deja, al marchar, surcos de ansiedad y de simpatías, no tanto entre los suyos propiamente, sino entre todos los filipinos, sin excepción.

Representante del presidente Quezon o portador de instrucciones de las mayorías legislativas, el senador Aquino se lleva consigo un importante y trascendental cometido, relacionado íntimamente con la sagrada causa del pueblo, con el acariciado ideal del pueblo, el ideal y la causa de la independencia del pueblo. ¿Cómo son tales representaciones o instrucciones? Las ignora el cronista, a punto fijo, si quiera el nombre del barco, "Empress of Canada", en que va el representante del presidente o de las mayorías de la Legislatura, es, a todas luces, sugestivo. ¿Será una mera coincidencia o táctica revelación?

Unas instrucciones nuevas.—  
Por el triunfo de los demócratas  
De todas maneras, sean ellas como fueran, unas instrucciones se lleva el senador Aquino. ¿Sobre qué? Sobre cómo habrá de ser el laborantismo pro-causa. Ciertamente, que la Legislatura, en este orden, había dado ya sus suyas a la Misión Legislativa de Filipinas en Washington, desde el año pasado; pero, aquellas se dieron bajo un estado de cosas distinta, entre otras razones, porque era del año pasado. Las cosas, de entonces acá, en los Estados Unidos y en Filipinas, han cambiado de modo visible y se ha creído que proceden unas instrucciones nuevas.

¿En qué han cambiado las cosas? En muchos aspectos, lector, a los que usted no nadaría ajeno. Del año pasado al presente, han abaratado más los precios de las cosas; decreció notoriamente los ingresos del gobierno; acentuándose los claros en las filas del trabajo; aumentando las cosechas de azúcar; arrojado los bríos de la competencia de fuera; avanzado las fuerzas del conservatismo, y, a más de otros cambios notables, ha habido audiencias públicas sobre independencia, de las que, a no dudar, no pocos, incluyendo sus iniciadores putativos, habrán salido como el negro del sermón, con los pies fríos y la cabeza hecha un volcán.

También sabía usted, lector, que el año pasado solo había unas ligeras perspectivas favorables para la causa, cuales el dominio de los demócratas en el Congreso y las reñidas de unos republicanos en el Senado de los Estados Unidos, los cuales, juntos, hicieron concebir gratas esperanzas de solución al problema filipino. Aquellas perspectivas subsisten aún pero ya magnificadas por el abrumador triunfo de los demócratas en los últimos comicios de Norteamérica. ¿Y qué? Proceden nuevas instrucciones sobre la causa filipina. ¿Cómo? Vaya usted, lector, a despedirle esta noche al senador Aquino. El mismo o el "Empress of Canada", tal vez le dé idea.

Una Escena De Guerra Para Una Cinta En Hawaii Por Poco Resulta Tragica  
(De la "Associated Press")  
Honolulu, 11 de noviembre.—El teniente Charles D. Fator, piloto, del ejército, que participa en un simulacro de batalla, en beneficio de una película, dió realismo ayer a la escena con el costo de un aeroplano y casi la vida del aviador. Mientras las cámaras se encaramaban a lo alto de las colinas de Koke Head, Fator subió muy alto para hacer un ataque de sorpresa a un submarino que estaba a 200 yardas de la playa, y que también ayudaba en la proyección del episodio de guerra.

El aeroplano tocó el agua, produciendo un estruendo, y los fotógrafos se quedaron asustados, y perdieron sus cámaras que fueron al fondo del mar. Fator también se hundió, pero logró salir a la superficie del agua y fue salvado por el submarino.

EXONERADOS  
No habiéndose probado suficientemente el delito alegado en la querrela, el Juez Concepcion absolvió el sábado a Lucy Gooch

Dr. C. Surla  
Terapéutica quirúrgica de las enfermedades tributarias de la cirugía.  
Consultorio: 302 Plaza Miranda, Quiapo  
De 1:00 a 6:00 p. m.

Al Insigne Doctor Universal  
S. ALBERTO MAGNO

Es la chispa creadora la que más nos dignifica. La que emite sus fulgores, la que más nos magnifica: Con la fuerza de su lumen se hace el alma divina; No hay tesoro tan grandioso, Ni diamante tan precioso, Que en las aguas de su brillo resplandezca tan genial.

Si este mundo nos fascina, si con su atavío encanta, ¿Que será lo que es el genio, que de Dios la gloria canta, Y en su piélagó infinito bebe el alma inspiración?  
Con su luz el genio crea,  
Por los astros se pasea,  
Y en el átomo del eter reverbera su visión.

Hoy la Iglesia glorifica, con su gesto tan divino, Al que fué del siglo trece, su lucero matutino; Por su ingenio, sus valores, su potencia, su virtud: No encontramos una ciencia, Que con suma preeminencia, Firme base no sentara su talento y excelisitud.

Siendo joven ya indicaba sus ardores por la ciencia, Pero Dios que busca siempre la humildad con preferencia, Puso cuarto en el diamante, y sus luces apago:  
Llora y gime sin consuelo,  
Sueña que le olvida el cielo,  
Y el cendal que ya vistiera de su mente separó.

Se reñace de su sueño con el mismo pensamiento, Más la Virgen que le amaba, con su suave y dulce acento, Entre albos le amonesta:—¿Porqué quieres insinistr? —¡Madre mía!... Dame aliento,  
Soy muy rudo de talento,  
—¡Hijo mío! Le contesta. Yo te haré sobresalir.

Y en las ciencias naturales, y en la escuela Teológica, Con ayuda de ésta Reina, trabajando noche y día, Humillado y abatido, rasga el cuarto su cincel:  
El diamante ya brillaba,  
Y en sus aguas se empapaba!  
Con acombro de su siglo, tiende al mundo su riel.

Por aquella base firme ya camina el pensamiento, Si sus torres desafían, se lo debe a su cimiento: Como el giro de los cielos, tiene su primer motor.  
¡Magno!... Su siglo le llama,  
Por la ciencia que derrama,  
¡Magno!... Por sus experiencias, Por su forma... Dictador!

Nada escapa de su ingenio—La Historia—La Teología, Física—Cosmografía—Mecánica—Zoología, Arquitectura—en sus ramos. Del arte de navegar: Matemáticas—Alquimia: La Botánica—Agricultura—Clima. Todo pudo cultivar. Le conocen en Bolonia por el sabio que advina, En Paris recibe el grado. Toda ciencia en el culmina: Sus destellos son tan vivos que fulguraron como el sol:  
Todo en él se intensifica,  
Se aguilata y purifica,  
Como el agua por el filtro, como el oro en el crisol.

Es tan grande el oleaje que del aula ya rebasa, Sus alumnos son ya tantos que regenta en una plaza: Atún se llama con acombro, plaza del Maestro Albert:  
En ella Tomás de Aquino,  
De maestro tan divino,  
Bebe el nectar de la ciencia que le da divino ser.  
Ya frisaba en los ochenta y en Colonia se le adora,

La Administración Democratica Nos Dara La Libertad, Dice Kalaw

"Es justo presumir y esperar que los demócratas nos daran la independencia, y en el entretanto, nos daran inclusive una mayor autonomía interna," declara el decano Maximó M. Kalaw, comentando el resultado de las recientes elecciones en los Estados Unidos.

"Si los demócratas—dice el decano Kalaw—cumplen sus promesas sobre independencia hechas no solo en sus plataformas sino en declaraciones autorizadas hechas por el presidente electo, y si continúan su obra de extender la autonomía interna en Filipinas, pendiente la concesión de la independencia, su venida al poder significará otra nueva era para el país. No solo el presidente electo Franklin D. Roosevelt dijo que está 100 por ciento en favor de la plataforma democrata sino que antes de esbozarse la plataforma, ya se expresó en favor de la independencia filipina.

"En cuanto a la administración interna, pendiente la independencia, la teoría sobre que obró el presidente Wilson era muy diferente de la teoría republicana. Wilson propuso conceder inmediatamente a los filipinos el control inmediato descaotando sus propias palabras—"Los instrumentos esenciales para su vida, sus instrumentos lo caes de gobierno, sus escuelas, todos los intereses afines de sus comunidades," a fin de que "puedan implantar un gobierno que todo el mundo verá como adecuado a un pueblo cuyos asuntos están bajo su control." "Por su consejo y experiencia más bien que de la necesidad, procuraremos el mejor medio de servirles y cuan pronto será posible y conveniente retirar nuestra supervisión," dice Mr. Wilson.

Y Jose Reyes Cobarrubias de la causa por adulterio instituida por el marido de la primera, Jose Soñes, convicto por bigamia. Los acusados fueron defendidos por los Sres. Luialhati y Zulueta (Jose).

**resfriados**  
ceden pronto  
a la acción de Bromo-Quinina. Tómese sin demora y se evitarán peligrosas complicaciones.

**LAXATIVO**  
**BROMO-QUININA**  
Busque esta firma en cada caja:  
C. P. Shaw

FORMULA: Quinina, 0.032 Gramme. Aceitillado, 0.065 Gramme; Aloe, 0.054 Gramme; Escipitón Q. S. Gramme.

INFORMACION ESPAÑOLA

DESDE TRES CONSPICUAS CAPITALAS, S. SEBASTIAN, GRANADA Y SEVILLA

(De la Prensa Asociada)

El lugar del célebre pacto  
San Sebastián (AP).—Existe ya una nueva habitación histórica, que añadir a la lista nada reducida de lugares en que se ha perpetrado o realizado un hecho de importancia para la humanidad o en que ha residido, nacido o muerto un grande hombre.

Esta habitación es la que sirvió durante unas horas de alojamiento a los revolucionarios españoles cuando hicieron el célebre pacto de agosto de 1930 en San Sebastián en que todos se pusieron de acuerdo para derrocar el régimen, cosa que hicieron con éxito pleno en abril siguiente.

La habitación es un cuarto muy reducido del circulo republicano de la capital de Guipuzcoa, con una mesa muy modesta de despacho y con nueve sillas y un sillón de rejilla.

Los entusiastas del régimen la conservan incólume desde la gran fecha y piensan legarla a la posteridad.

Picos ahora accesibles  
Granada, España (AP).—Gracias a las carreteras construidas desde Granada y Málaga a Sierra Nevada, ahora es fácil alcanzar los picos altos de la misma y las bellezas de sus panoramas y paisajes yendo en automóvil.

La Laguna de las Yeguas, situada a 2,971 metros de altura rodeada de nieves, con glaciares enormes, aristas y peñascos escarpados puede servir y sirve de lugar de esparcimiento.

(CONTINUA EN LA PAG. 6)

Su presencia venerable se abrillanta y arreboja; Pero un día se estreñe, y en el medio la lección,  
Pasa un lapso su talento,  
Y el vidente toma aliento.  
Para decir a su auditorio, que ha cesado su misión.

Es la Reina de los cielos, su abogada y protectora, Quién le dijo, siendo niño, que al llegar de Dios la hora, Su diamante puro y bello perdería su virtud:  
—¡Hijo mío! Le decía,  
La suma sabiduría,  
Es morir entrelazado con los brazos de la cruz.

En el polvo de la nada pone su saber profundo, Se retira a su Convento, nada quiere con el mundo; Y en la tumba que escogiera, como el ara de un altar,  
Canta el cisne sus amores,  
Y entre vivos resplandores,  
Tiene sus alas el genio, para siempre descansar.

¡Salve Augusto Dominici! ¡Salve sol del siglo trece!  
Tus fulgores tanto irradian, que el error se desvanece,  
No encontrando más apoyo que la noche del no ser:  
¡Salve!... piélagó profundo,  
Tu grandeza canta el mundo,  
Cuando sacia en tus cristales, los ardores del saber.

Manila 14—11—32. L. MECO

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente responsable de todos y cada uno de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

BORDEANDO EL ABISMO

Por TAGA-K-YANG

Animado por un sentimiento de equidad y justicia, me dedico a emborronar estas líneas, querido lector y apelo a tu justo criterio e indulgencia.

No me taches de sabihondo, ilustro, falta de valor cívico y patriótico, o tal vez cobarde para afrontar una visión fatídica, consecuenca lógica que puede traernos, arrastrando tras de sí la tan rebatida como drástica cuestión de la reducción del personal empleado en el gobierno y de la reducción de salarios de los mismos.

En muchas ocasiones he leído en los periódicos, artículos con respecto al particular, escritos con la mayor entereza cívica y patriótica, cuyo espíritu fortalece a los afectados y anima a nuestros prohombres a llevar a cabo su obra de economía a un feliz término. ¡Cuan laudable es la idea! Pero seamos consecuentes.

Permitame, pues, querido lector, que haga una humilde observación sobre este particular. Predicar es muy diferente que practicar. Y de la teoría a la practica, a veces, o en la mayoría de las cosas, se encuentran muchos obstáculos. El hambre y la miseria, siempre han sido los peores consejeros de la humanidad.

Es de tan vital importancia la cuestión de que se trata, que solo aquellos afectados, son los que real y verdaderamente están conscientes del efecto agobiador que pueden

causar tales resoluciones; las cuales se pueden calificar de dramáticas en sumo grado. Analizando el fondo, el estipendio que el gobierno entrega a sus empleados concepto de salarios, es una especie indirecta que el mismo gobierno hace al pueblo. Y sino, puede imaginarse el empleado que trabaja en la casa que ocupa, su transporte, (calesa o tranvía); la lavadera, el pan, el gas, el agua, el abrigo, la fondera, botica y medicina y todos los artículos de primera necesidad, etc. De tal suerte que la actividad de su vida, es un engranaje, que el final, también están relacionados con todas las actividades de la vida del pueblo en general.

Haga un examen analítico en el fondo de las cosas y verá que la reducción repercutirá hasta el menor de los lechugos. Serán algunos millones de pesos que con rara ocasión llegaran a circular en el bolsillo del pueblo y la crisis se agravará más. La crisis no se arregla, el pueblo se alivia cercenando las bezas y vaciando estomagos.

Filipinas es un país que todavía no sabe lo que es la crisis; y si digan esos coches que con orgullo de sus dueños circulan por nuestras calles con imponente majestad; que digan esos grandes empresarios de centrales azucareras; esos dividendos de consideración que van engrosando el tesoro de sus arcas; esas grandes compañías de seguros; esas compañías de préstamos; y esas compañías mineras que neumáticamente se están inflando.

El empleado del gobierno no debe ser el punto luminoso donde debe convertirse todos los ojos, yendo que de su calor, se puede observar toda la potencialidad que cesaría para conjurar tan precaria situación, si así se puede llamar a la situación.

El editorial de La Vanguardia del día 29 de octubre, "Hay para pensar", es una brillante exposición de las cosas, en breves palabras y bien definidas. No necesitamos formar una lastimosa, hambrienta y miserable caravana para buscar el borde de un abismo y exponer nuestra propia existencia colectiva o nacional.

Cura Radical del ASMA y de la TUBERCULOSIS  
Dr. V. Crisostomo Valencia  
107 Solis, Gagalangin,  
Manila—Tel. 4-83-78.

NOTAS EDITORIALES  
POR UN LABORATORIO

UNA policía secreta sin laboratorio viene a ser algo así como un juguete de entretenimiento, o un hospital sin camas ni sala de operaciones. Tanto como se dice que nuestra policía secreta es una reminiscencia de los tiempos primitivos, que cuando el Coronel Dominguez solicita un laboratorio de P6,000 para su cuerpo, algunos piensan que los crímenes todavía se pueden resolver a fuerza de palos, y con la simple ayuda de la vista, o de un perro sabueso.

Esto es falso, enteramente absurdo. Un laboratorio elevaría el "standard" de nuestra policía secreta, y daría a la investigación del crimen un carácter científico, que es lo que necesitamos para salir de lo primitivo.

OPTIMISMO

NO hace un año, el comité económico de la Liga de Naciones, después de examinar el campo de las inversiones del capital particular en el mundo, declaró que las colocaciones en bienes raíces son las que actualmente reúnen mayor estabilidad, o las más seguras relativamente.

Es esto tan cierto, que cuando se quiere sentir el optimismo de la gente emprendedora, hay que buscarlo en el campo de los bienes inmuebles.

Los nuevos "apartments" que acaban de inaugurarse en el Dewey Boulevard con el nombre de "Miramar", son una demostración elocuente de ese optimismo, y de la exactitud de esa observación hecha por el comité económico de la Liga de Naciones.

Las actividades en las construcciones de soberbios edificios en Manila no decaen, y pueden tomarse como un índice de la confianza que inspira el porvenir de nuestro país no obstante la preocupación de algunos sobre los probables cambios que puede haber en la situación política local.

Eso quiere decir, además, que hay fé en el progreso y en el aumento de la población como palanca propulsora de la riqueza en bienes raíces.

EL SENADOR AQUINO

UNA de las figuras distinguidas de la legislatura, el Senador Benigno Aquino, "floor" líder de los nacionalistas en el Senado, sale ésta tarde con rumbo a Washington, como un enviado extraordinario de las mayorías cerca de la Misión Filipina que se halla en la capital de la metrópoli hace ya cerca de un año, para dar cuenta a sus miembros de las nuevas instrucciones de la Comisión de Independencia con relación a los bills sobre Filipinas que se van a discutir en la próxima sesión del Congreso.

El Senador Aquino es un hombre que goza de la absoluta confianza de las mayorías que tienen fé en su capacidad y en su patriotismo, y el país espera que él desempeñará su delicada misión con el más alto sentido de estadismo, poniendo su empeño juntamente con los de la Misión en obtener para nuestro pueblo la medida que mejor asegure la estabilidad política y económica de la futura nacionalidad filipina dentro de las naturales imposiciones que la realidad de las circunstancias determine.

Le deseamos buen viaje, y un éxito feliz en su cometido.

ES DESMORALIZADORA

SE comprende humanamente ese estado de inquietud en que viven los funcionarios y demás empleados públicos que con motivo de la ley de la reorganización, que es indispensable, pueden dejar sus puestos.

En éstos tiempos, la preocupación torturante y dominante del hombre que no vive de la renta, o de una buena herencia acumulada, es cómo conservar su empleo. El derecho al trabajo que se confunde con el derecho a la vida, del que no dispone de más capital que sus brazos y su cabeza, más que nunca se halla hoy sacudido por la crisis mas hondamente perturbadora que la compleja civilización moderna ha conocido.

Por otro lado hay que reconocer que una pesada burocracia es una carga para el pueblo, y ese peso debe ser disminuido para que aprendamos a vivir dentro del alcance de nuestros recursos.

Pero, conviene que ese estado de inquietud de los desafortunados se acabe, y la única manera de acabar con esa angustia moral desmoralizante, es anunciar lo más pronto posible los nuevos nombramientos, y las plazas que serán suprimidas, y la ayuda que el gobierno está dispuesto a dar a los que se van a quedar sin empleo, para que cada cual pueda hacer su propia composición de lugar y acomodarse sin una larga y penosa preocupación al nuevo estado de cosas que se va a crear por la ley de reorganización.

Es de justicia que esto se haga sin mucha demora.

Tres Beldades Nacionales Seran Madras en el Dia De Los Heroes

Tres Señoritas Filipinas actuarán de madras en la plantación de una semilla de narra tomada, del árbol plantado por el Dr. Rizal durante su destierro en Dapitan, que será uno de los números del programa de la celebración del Día de los Heroes Nacionales por la Universidad de Filipinas el 30 de actual a las 10 de la mañana.

Estas señoritas son Pacita de los Reyes, Monina Acuña y Emma Zamora. El representante Arsenio Bonifacio de Laguna pronunciará un discurso de dedicación.

Uno de los fines de la celebración según el Sr. Jose Generoso, secretario del comité del Día de los Heroes Nacionales es fomentar los juegos filipinos. De 9:30 a 10

de la mañana del día 30 habrá concurso de "yo-yó" tomando parte los alumnos de High School. Después seguirán partidos de "sipa", "singles" y "doubles" entre los equipos de Tanque y San Lazaro. También habrá partidos de volleyball e indoor.

Por su parte los cadetes presentarán una demostración militar. El 29 habrá una exposición de asuntos históricos en la biblioteca de la Universidad comenzando a las 2 de la tarde. Por la tarde representación de un drama histórico escrito por el regente Sr. Vidal A. Tan. En esta velada se distribuirán los premios a los vencedores en los diferentes concursos y juegos deportivos.

M.E.C.D. 2016



# Cincuenta Bills del Senado, Ochenta y Dos de la Camara Baja Han Sido Aprobados

### Lista completa de las medidas sancionadas por la legislatura reproducida para provincias

(Para los lectores de provincias, reproducimos la siguiente lista completa de las medidas aprobadas por la legislatura, publicada en segunda edición el sábado pasado.)

- 58—Ley que reforma de nuevo el artículo mil doscientos tres, inciso (e), de la Ley Numero Dos mil setecientos once, tal como fue reformado por la Ley Numero Tres mil quinientos cincuenta y tres. (Sobre dotación de buques de vapor de menos de cien toneladas brutas.)
- 109—Ley que regula la venta, pignoración y traspaso de generos, efectos, mercancías, provisiones y materiales en grueso, y prescribe penas por la infracción de sus disposiciones.
- 110—Ley que enmienda el artículo 383 del Código Administrativo sobre pago excesivo de impuesto territorial.
- 138—Ley que enmienda el artículo 817, del código administrativo, sobre prohibición para ejercer la optometría.
- 170—Ley que autoriza el pago del sueldo a los presidentes municipales durante su ausencia de la oficina causada por alguna enfermedad, previas ciertas condiciones, enmendando a este efecto el Código Administrativo.
- 254—Ley creando una Junta de Jornales para obreros de obras públicas.
- 418—Ley dando preferencia a firma locales en la compra de materiales del gobierno.
- 419—Ley que enmienda el artículo novecientos veinticinco del Código Administrativo. (Sobre año escolar y fiestas escolares.)
- 429—Ley que enmienda el artículo dos mil cuatrocientos cincuenta y cuatro de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo, en el sentido de que, el superintendente de división de escuelas de la Ciudad de Manila, nombra con la aprobación del Alcalde, los maestros municipales de las escuelas de dicha ciudad.
- 531—Ley que cambia el nombre del barrio de Bataan Provincia de Batangas de Calaca a Rizal.
- 533—Ley que enmienda el artículo 2088 del Código Administrativo sobre autoridad de supervisión de gobernadores provinciales.
- 589—Ley que enmienda el artículo 487 del Código Administrativo sobre cedula personal.
- 754—Ley que reforma la Ley Numero Mil cuatrocientos noventa y uno, titulada "Ley prohibiendo el uso de explosivos y venenos para pescar en las aguas de las Islas Filipinas," tal como quedo enmendada por la Ley Numero Tres mil doce.
- 819—Ley que enmienda parrafos de la ley de tarifas sobre derechos de carne, moneca y huevos.
- 940—Ley que autoriza la presentación en el juzgado correspondiente de ciertas reclamaciones de título a parcelas de terreno que ha sido declarado publico.
- 1045—Ley que requiere a bancos, compañías de fideicomiso e instituciones bancarias de toda clase a trasladar el balance no reclamado que poseen a la tesorería insular.
- 1083—Ley sobre impuesto de botas, zapatos, chinelas, etc.
- 1192—Ley que enmienda el artículo 58 de la ley de registro de terrenos.
- 1234—Ley que autoriza el pago de salario a un juez de paz durante su ausencia debida a enfermedad.
- 1413—Ley que protege y alienta las nuevas industrias en Filipinas.
- 1420—Ley de obras públicas.
- 1432—Ley que exime a San Miguel, Bulacán, del pago de su cuota para el mantenimiento del hospital provincial.
- 1433—Ley que enmienda el artículo 329 del código penal revisado.
- 1436—Ley que autoriza a juntas provinciales y concejos municipales a reducir la contribución territorial.
- 1441—Ley que enmienda la legislación sobre pago de jornales a los obreros.
- 1490—Ley que enmienda el artículo 48 del código penal.
- 1491—Ley que prescribe requisitos para que una confesión o admisión sea admisible como prueba en asunto criminal.
- 1494—Ley sobre extensión del plazo para la reversión de los fondos de obras públicas de 1931.
- 1558—Ley que declara el último domingo de mayo de cada año como Día de la Bandera Filipina.
- 1561—Ley sobre cavidades, deficiencia u otros defectos naturales en las maderas cuadradas.
- 1564—Ley que hace obligatorio el registro de comerciantes, sociedades o cuentas conjuntas.
- 1566—Ley autorizando a los maestros a obtener préstamos mediante enmienda de la ley sobre fondo de pensión e invalidez.
- 1580—Ley que obliga a toda persona, compañía, firma o corporación dueña de una obra de cualquiera clase llevada a cabo por medio de contrato que exija al contratista la prestación de una fianza para responder del pago de la mano de obra, prescribe una sanción penal para su infracción, y para otros fines.
- 1593—Ley que amplía el periodo de detención legal de una persona previa a su entrega a la autoridad judicial, enmendando a este efecto el Código Penal Revisado.
- 1610—Ley que reforma la Ley Numero Mil quinientos treinta y siete, tal como está reformado por las Leyes Numero Mil quinientos noventa y nueve y Mil ochocientos treinta y tres de la Legislatura Filipina, permitiendo la celebración de carreras de caballos en ciertos días de los años mil novecientos treinta y tres, y mil novecientos treinta y tres.
- 1613—Ley que autoriza la remisión de ciertas obligaciones de la provincia Montañosa.
- 1626—Ley que castiga a los menores de edad que faltaren al respecto y sumisión debidos a sus padres, tutores o encargados de su custodia.
- 1639—Ley que prescribe la composición de las juntas provinciales de Zamboanga, Davao, Agusan y Nueva Vizcaya, y que provee a otros fines.
- 1666—Ley que dispone que la medición de las maderas en el mercado local se haga de conformidad con el Código Administrativo, y declara ilegal el uso a este efecto de una tabla conocida en el mercado por tabla comercial.
- 1691—Ley que condona la fianza de quinientos pesos prestada por Maximo Llano y Jorge Reyes en la causa criminal número cuatro mil trescientos sesenta y siete titulada "El pueblo de las Islas Filipinas contra Victorino Ludovico y otros," y registrada en el Juzgado de Primera Instancia de Sorsogon.
- 1694—Ley que enmienda y completa la ley sobre pesca, etc.
- 1731—Ley que apropia la suma de sesientos ochenta mil pesos para ser gastados por el Secretario de Agricultura y Recursos Naturales para la promoción de nuevas industrias y el mejoramiento de las existentes, y que provee a otros fines.
- 1735—Ley que dispone la clasificación de puestos y estandarización de sueldos del gobierno.
- 1745—Ley que enmienda ciertos artículos de la Ley Numero Tres mil trescientos veintisiete, titulada "Ley que autoriza a los agrimensores particulares a ejecutar mediciones catastrales," tal como está enmendada por Ley Numero Tres mil cuatrocientos cincuenta y dos, y que provee a otros fines.
- 1761—Ley pro-obrera, que declara preferentes los créditos por jornales y salarios devengados, y por indemnizaciones debidas al obrero, reformando para ello el artículo setecientos treinta y cinco del Código de Procedimiento Civil.
- 1770—Ley que hace aplicables y extensivas a la plaza de ratas las disposiciones de la Ley Numero Dos mil cuatrocientos setenta y dos, conocida por "Ley contra la langosta."
- 1771—Ley que prescribe la ayuda médica gratuita de emergencia a empleados y obreros de establecimientos comerciales, industriales y agrícolas en ciertos casos, prescribe penas por la infracción de sus disposiciones y para otros fines.
- 1787—Ley que declara semana de ahorro la primera semana de enero.
- 1793—Ley que enmienda artículos del código administrativo sobre magistrados y sobre sesiones de la corte en "bane".
- 1800—Ley que faculta al gobernador general al presidente del senado y al speaker de la Camara, a nominar candidatos para cadetes de la constabularia.
- 1831—Ley que consigna la cantidad de doscientos mil pesos para combatir, exterminar o impedir la propagación de las langostas que acualmente existen en cantidad alarmante en las Islas Filipinas, y para otros fines.
- 1856—Ley que autoriza a ciertos municipios de Pampanga a emitir bonos.
- 1864—Ley que autoriza a provincias y municipios para actuar de garantes en préstamos del Banco Nacional.
- 1882—Ley que cede el usufructo de las pesquerías en el municipio de Balambang, Pangasinan.
- 1897—Ley para el retiro de funcionarios y empleados.
- 1915—Ley que provee que cada municipio de Ilocos Norte tenga representación en la junta de sistemas de agua.
- 1933—Ley que versa sobre exención del impuesto de bienes raíces en Manila.
- 1934—Ley que reorganiza el departamento ejecutivo y judicial del gobierno.
- 1945—Ley que enmienda la ley sobre la comisión de servicios publicos.
- 1997—Ley sobre puertos abiertos para barcos dedicados al comercio extranjero.
- 2019—Ley que enmienda ciertos artículos de la ley de obras públicas.
- 2033—Ley sobre sistemas de riego.
- 2034—Ley que enmienda el artículo 30 del código administrativo.
- 2077—Ley que fomenta y facilita la medición y subdivisión de terrenos Publicos en las Islas Filipinas y que apropia la cantidad de quinientos mil pesos para sufragar los gastos para tal fin.
- 2082—Ley para proteger las flores y plantas silvestres de las Islas Filipinas y prescribe las condiciones bajo las cuales se pueden recoger, conservar, vender y exportar, y que provee a otros fines.
- 2084—Ley que reforma los artículos uno y dos de la Ley Numero Tres mil cuatrocientos cuarenta y tres, titulada "Ley que consigna la cantidad de cincuenta mil pesos para el establecimiento, de granjas de semillero destinadas al palay, maíz, caña dulce y otros productos principales, bajo la administración de la oficina de Agricultura, y que provee a otros fines," tal como estas reformadas por la Ley Numero Tres mil seiscientos veinticuatro.
- 2101—Ley enmendando el artículo

# LA CONFERENCIA DE ESTUDIANTES MAS CONCURRIDA

### La Y. M. C. A. espera este año mayor número de concursantes

Composiciones escritas por estudiantes de todas partes del país, fueron sometidas para la conferencia nacional de estudiantes que se ha de celebrar en Baguio, bajo los auspicios de la Y. M. C. A., según el Sr. D. B. Ambrosio, chairman del comité encargado del concurso.

El comité está recibiendo cada día composiciones y, según todas las indicaciones, habrá este año mayor número de concursantes, en comparación con el del año 1931.

Entre las composiciones que más llaman la atención figuran la que se titula "Ventajas de Asistir a la Conferencia de la Y. M. C. A. en Baguio", por Felix A. Gulfin, y la que se titula del mismo modo, por Manuel D. Navarro.

La próxima conferencia estudiantil tendrá lugar en Baguio el mes de diciembre.

cuatro de la Ley Numero Tres mil ciento setenta y tres que provee el reembolso de la cantidad decidida o retenida del sueldo mensual del oficial o empleado del servicio de Sanidad de Filipinas.

2153—Ley que enmienda ciertas disposiciones de la ley de insolvencia.

2155—Ley que autoriza la venta de Billibid y la construcción de una cárcel fuera de Manila.

2183—Ley concediendo franquicia a Lucila San Jose para mantener una planta eléctrica en Moncada, Tarlac.

2184—Ley que enmienda la franquicia concedida a Lucila San Jose para mantener una planta eléctrica en Gerona, Tarlac.

2187—Ley que enmienda la ley sobre pensión de maestros.

2212—Ley que autoriza al comisionado de bienestar publico para entrar en arreglos con cualquiera entidad para celebrar carreras de caballos para fines caritativos.

2214—Ley que requiere que ciertas declaraciones hechas por el juez de primera instancia o comisionado de servicios publicos durante la vista de un asunto ante el se hagan constar en el record y castiga su infracción.

2215—Ley que consigna fondos para los gastos necesarios del gobierno de Filipinas durante 1933.

2352—Ley que enmienda el código administrativo sobre capitalistas prestamistas.

2393—Ley que dispone el pago gradual de recargo en la morosidad por cedula personal.

2394—Ley que enmienda la ley No. 2711.

2493—Ley que reforma el artículo Doscientos veintinueve de la Ley Numero Dos mil setecientos once, denominada Código Administrativo, tal como esta reformado por la Ley Numero Tres mil seiscientos veintidos en el sentido de incluir el juez de paz de la cabecera de la subprovincia de Catanduanes en la clasificación de los sueldos de los jueces de paz de las capitales de provincias.

2496—Ley consignando fondos para obras publicas.

2516—Ley que enmienda ciertas disposiciones de la ley de tarifas.

1159—Ley que enmienda la Ley Numero Tres mil dos, que crea una Comisión del Puerto para el Puerto de Manila.

Proyectos del senado aprobados por ambas cámaras:

3—Ley que enmienda y compila las leyes con respecto de vehículos de motor.

29—Ley que enmienda ciertas provisiones de los capitulos sesenta y tres y sesenta y cuatro de la Ley Numero Veintisiete, conocida por Código Administrativo Revisado, tal como fue enmendada por la Ley Numero 2878.

61—Ley autorizando a la provincia de Laguna para invertir el remanente no gastado del producto de la venta de bonos autorizados y emitidos de acuerdo con las disposiciones de la Ley Numero Tres mil doscientos sesenta y cinco, en la construcción de un puente sobre el rio de Talahibing, en el municipio de Nagkhalang, provincia de Laguna, Islas Filipinas.

90—Ley que enmienda el artículo doscientos treinta y dos, tal como está enmendado, aumentando el número de vecinos de Manila en la Junta de Gobierno del "Distrito Metropolitano de Aguas".

124—Ley que establece escuelas agrícolas en las regiones desocupadas de Mindanao, Sulu y otros puntos de Filipinas semiaisladas y sel.

145—Enmiendas al Código Administrativo.

146—Ley enmendando el artículo 1, 3, 4 y 6 de la Ley No. 3500.

147—Ley que reforma el artículo dos mil seiscientos noventa y dos de la Ley Numero Dos mil setecientos once, denominada Código Administrativo, (sobre posesión ilegal de armas de fuego o municiones).

158—Ley que enmienda la subsección (e) de una ley que se titula "Ley de apropiaciones para

# NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes, 14 de noviembre  
Calendario de hoy: Ss. Serapión m., Lorenzo o.c., Josafat e Ipacio m., Filomeno m. y Trahamunda v.  
Calendario de mañana: Ss. Eugenio arz. m., Leopoldo c., Navito; Gertrudis y Elisa vv.

## Solemnes Festejos en Honor al Nuevo Santo y Doctor San Alberto Magno

En honor al nuevo Santo y Doctor de la Iglesia, San Alberto Magno, los PP. Dominicos, la Universidad de San Juan de Letrán celebraron los días 15, 16 y 17 un solemne triduo en la Iglesia de Santo Domingo. El día 18 a las 5 de la tarde habrá una velada en el colegio de Letrán.

El programa general de las fiestas es el siguiente:  
Día 15, Fiesta de San Alberto: A las 8 de la mañana misa de Pontifical por el Excmo. Sr. Delegado Apostólico Mons. Guillermo Piani, con asistencia del Claustro Universitario con las insignias del grado, alumnos de la Universidad y Colegio de Letrán y representaciones de las corporaciones religiosas. El coro cantará a orquesta la misa en Si b, a tres voces iguales, coro de títeres de D. Mas y Serracant.

El panegirico está encargado al M. R. P. Casimiro Lladoc, Vicario General de la diócesis de Nueva Cáceres.

Después de la misa se dará a leer la reliquia del Santo.

Por la tarde comenzarán los cultos a las cinco y media con la exposición del Santísimo cantándose el "Adoro Te Devote", a cuatro voces iguales solas de J. Beltré; Rosario, al que seguirá el sermón por el M. R. P. Salvador Rodríguez, franciscano.

Terminado el sermón, el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila, Mons. Miguel O'Doherty dará la bendición con el Santísimo, asistido por PP. Franciscanos, cantándose el "Tan-Tan Ergo" a tres voces mixtas con acompañamiento de órgano, del R. P. Luis Iruarizaga, C. M. F., terminando con el himno del Santo.

Día 16: A las 8 misa cantada; por la tarde como el día anterior predicando el M. R. P. Fabio Gomez, Agustino, el Excmo. Sr. Obispo auxiliar de Manila, Mons. Guillermo Finemann, asistido por PP. Agustinos, dará la bendición con el Santísimo.

Día 17: Por la mañana como el día anterior; por la tarde, después del Rosario, predicará el M. R. P. Fr. Manuel del Val, Recoletos. La bendición y reserva del Santísimo la hará el Excmo. Sr. Arzobispo de Bosra, Mons. Pedro J. Hurbis, asistido por PP. Recoletos, terminando los cultos con un solemne "Te Deum".

Día 18: Velada en el Colegio de San Juan de Letrán a las 5 de la tarde con arreglo al siguiente programa:

**Primera parte**  
1. Overture—Orquesta de Letrán; 2. Semblanza de Alberto Magno—D. Gregorio Montecillo; 3. Paso Doble. Pieza de Orfeón—Los Seminaristas; 4. Alberto Magno, Iniciador de las Ciencias Naturales—D. Juan Sison; 5. Dueto Cómico—Sr. Montecillo y Sr. del Rosario; 6. Significación Filosófica de Alberto Magno—D. Francisco Garcesto; 7. Canto—Schola Cantorum de Letrán.

**Segunda parte**  
1. Selección—Orquesta de Letrán; 2. Alberto Magno, Renovador de la Teología—D. José Zoleta; 3. La Canción del viejo poeta—Los Seminaristas; 4. Alberto Magno, Exegeta—P. Feliciano Puertollano; 5. Las Tres. Pieza de Orfeón—Los Seminaristas; 6. El maestro de Sio. Tomás, Poeta—D. Antonio Divina-gracia; 7. Los Reclutas, original de Insular.

128—Ley que autoriza a la junta de regentes de la U. P. a disponer de los pagos de matriculas de la misma institución.

133—Ley que condona los recargos por morosidad en el pago del impuesto de cedula personal hasta el año mil novecientos treinta y dos.

138—Ley que enmienda el artículo doscientos seis de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo, tal como esta reformado por la Ley Numero Dos mil setecientos sesenta y ocho, autorizando el traslado de los jueces de paz de un municipio a otro.

142—Ley que reforma de nuevo el artículo mil seiscientos setenta y tres de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo tal como esta reformado por las leyes numero tres mil setecientos cincuenta y seis.

145—Enmiendas al Código Administrativo.

146—Ley enmendando el artículo 1, 3, 4 y 6 de la Ley No. 3500.

147—Ley que reforma el artículo dos mil seiscientos noventa y dos de la Ley Numero Dos mil setecientos once, denominada Código Administrativo, (sobre posesión ilegal de armas de fuego o municiones).

158—Ley que enmienda la subsección (e) de una ley que se titula "Ley de apropiaciones para

obras publicas".

173—Ley que enmienda ciertas secciones de la ley de elevar los impuestos de rentas internas.

174—Ley para evitar el abaratamiento de artículos importados.

175—Ley que enmienda ciertas secciones de la ley titulada "Ley que eleva los impuestos de rentas internas de las Islas Filipinas, y para otros fines."

184—Ley que apropia el balance no gastado con respecto a los procedimientos de fianzas.

189—Ley que concede a "Oton Electric Company, Inc." una franquicia para instalar, explotar, mantener y operar un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos en el municipio de Oton, provincia de Iloilo, Islas Filipinas.

193—Ley aboliendo la "Junta de Estandarización" (normalización) que crea una junta para dar estabilidad, proteger y mejorar la industria de fibras (agricultura y fabricación) destina fondos para ello, y provee a otros fines.

194—Ley que autoriza a los consejos municipales establecer bodegas para guardar productos que pertenecen a los plantadores, y para otros fines.

195—Ley que consigna la suma de treinta mil pesos para hacer un estudio e investigación sobre la transformación de la fibra de abaca en materiales textiles y te-

196—Ley que enmienda la partida nueve del parrafo (e) del artículo uno de la Ley Numero Tres mil novecientos doce.

197—Ley que enmienda el artículo mil doscientos cuatro de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo. (Sobre patron de buques.)

208—Ley que concede a "Tibbauban Electric Company" representado por Salvador Taleon, una franquicia para instalar, explotar, mantener y operar un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos, en el municipio de Tibbauban, provincia de Iloilo, Islas Filipinas.

208—Ley que enmienda de nuevo los artículos mil ciento ochenta y cuatro, mil ciento ochenta y cinco y mil ciento noventa y cinco de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo, autorizando en ciertos casos la creación de una Junta Examinadora Especial de Marineros para patrones o maquinistas.

209—Ley para la apropiación de la suma de cien mil pesos para aligeración y mejoramiento de la bodega de Obras publicas en la area del puerto de Manila.

210—Ley que enmienda el inciso (e) del artículo uno de la Ley Numero Tres mil novecientos doce, titulada "Ley que destina fondos para obras publicas."

211—Ley autorizando a la comision del Puerto a transferir fondos.

212—Ley que enmienda los artículos ciento ochenta y cuatro y ciento noventa y uno de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo, tales como quedaron enmendados, aumentando el numero de delegados en las provinciales de primera clase-A y autorizando al sheriff provincial para designar temporalmente como interino a uno de sus delegados, y para otros fines.

214—Ley que enmienda ciertas secciones de la Ley No. 2590.

216—Ley que revisa y compila la Ley de Amillaramiento y prescribe un reparto especial para ciertos fines.

220—Ley que dispone la reserva de los bienes que un hijo adoptivo hubiese adquirido de alguno de sus padres adoptantes, en favor de los parientes legitimos de estos.

227—Ley que enmienda la ley 3990.

230—Ley que crea un fondo para una estación nacional desmembradora de radio de los fondos de los dueños de aparatos de radio.

233—Ley que reforma de nuevo el artículo dos de la Ley Numero Tres mil cuatrocientos veintidos tal como ha sido reformado por la Ley Numero Tres mil setecientos.

234—Ley que enmienda la seccion 1916 y de la ley 2711.

235—Ley que enmienda la Ley Numero Dos mil novecientos treinta y ocho, tal como ha sido reformado por la Ley Numero Tres mil seiscientos noventa y cinco. (Sobre carta constitutiva del Banco Nacional Filipino.)

238—Ley que crea una junta de tarifa.

241—Ley que autoriza a la oficina de comercio e industria a recibir solicitudes de patentes de invenciones y descubrimientos.

242—Ley que enmienda la ley con-

tra la usura.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

271—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

**Robustez para la lactancia**

Para que la lactancia prospere, la madre debe cuidar no perder fuerza. Debe aumentarlas con las valiosas vitaminas fortificantes de la Emulsión de Scott del más puro aceite de hígado de bacalao de Noruega.

Así la lactancia será provechosa, y su criatura crecerá hermosa y con robustez para resistir las indisposiciones del primer año, el más peligroso.

Reclame toda imitación. Acepte sólo la **EMULSION DE SCOTT** RICA EN VITAMINAS.

FORMULA OF SCOTT'S EMULSION: Cod Liver Oil, 25.032%; Glycerine, 1.17%; Solution of Hypophosphites of Lime, Soda, 56.937%; Excipient, 1.798%; Total, 100%. Approved by the Board of Pharmacy.

Lea **LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS**

# CONSIGNACION URGE EL ALCALDE PARA UNA DEUDA

### Recomienda el pago de P29,999.95 por aparatos contraincendios

Una consignación adicional de P29,999.93 para los siguientes pagos a plazos de las máquinas contra incendio adquiridas de la Pacific Commercial Company, ha recomendado el alcalde Earnshaw, en una carta suplementaria al plan presupuestal sometido a la junta municipal.

En su carta el alcalde dice que después del mes de marzo de 1934, el pago del alquiler de estos aparatos cubrirá ya el total de su importe de P79,999.92, y por lo tanto, pasarán ya a ser de la propiedad del gobierno de la ciudad.

Desde el mes de abril de este año hasta el mes de diciembre de este mismo año, el alcalde dice que hay necesidad de pagar P29,999.97, dejando un remanente de P9,999.99 para el periodo del mes de enero al mes de marzo de 1934.

jidos de buena calidad en escala comercial, y para otros fines.

196—Ley que enmienda la partida nueve del parrafo (e) del artículo uno de la Ley Numero Tres mil novecientos doce.

197—Ley que enmienda el artículo mil doscientos cuatro de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo. (Sobre patron de buques.)

208—Ley que concede a "Tibbauban Electric Company" representado por Salvador Taleon, una franquicia para instalar, explotar, mantener y operar un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos, en el municipio de Tibbauban, provincia de Iloilo, Islas Filipinas.

208—Ley que enmienda de nuevo los artículos mil ciento ochenta y cuatro, mil ciento ochenta y cinco y mil ciento noventa y cinco de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo, autorizando en ciertos casos la creación de una Junta Examinadora Especial de Marineros para patrones o maquinistas.

209—Ley para la apropiación de la suma de cien mil pesos para aligeración y mejoramiento de la bodega de Obras publicas en la area del puerto de Manila.

210—Ley que enmienda el inciso (e) del artículo uno de la Ley Numero Tres mil novecientos doce, titulada "Ley que destina fondos para obras publicas."

211—Ley autorizando a la comision del Puerto a transferir fondos.

212—Ley que enmienda los artículos ciento ochenta y cuatro y ciento noventa y uno de la Ley Numero Dos mil setecientos once, conocida por Código Administrativo, tales como quedaron enmendados, aumentando el numero de delegados en las provinciales de primera clase-A y autorizando al sheriff provincial para designar temporalmente como interino a uno de sus delegados, y para otros fines.

214—Ley que enmienda ciertas secciones de la Ley No. 2590.

216—Ley que revisa y compila la Ley de Amillaramiento y prescribe un reparto especial para ciertos fines.

220—Ley que dispone la reserva de los bienes que un hijo adoptivo hubiese adquirido de alguno de sus padres adoptantes, en favor de los parientes legitimos de estos.

227—Ley que enmienda la ley 3990.

230—Ley que crea un fondo para una estación nacional desmembradora de radio de los fondos de los dueños de aparatos de radio.

233—Ley que reforma de nuevo el artículo dos de la Ley Numero Tres mil cuatrocientos veintidos tal como ha sido reformado por la Ley Numero Tres mil setecientos.

234—Ley que enmienda la seccion 1916 y de la ley 2711.

235—Ley que enmienda la Ley Numero Dos mil novecientos treinta y ocho, tal como ha sido reformado por la Ley Numero Tres mil seiscientos noventa y cinco. (Sobre carta constitutiva del Banco Nacional Filipino.)

238—Ley que crea una junta de tarifa.

241—Ley que autoriza a la oficina de comercio e industria a recibir solicitudes de patentes de invenciones y descubrimientos.

242—Ley que enmienda la ley con-

tra la usura.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la seccion 2031 del código Administrativo.

260—Ley que autoriza al gobernador general bajo peticion del presidente del senado o del speaker de la camara de representantes o cualquier jefe departamental, de poder disponer parte de la ley No. 3431.

263—Ley que concede autorización al Banco Nacional.

265—Ley que enmienda la ley 3162.

267—Ley que enmienda el artículo uno de la Ley Numero Tres mil ochocientos trece, conocida por ley de obras publicas.

269—Ley que autoriza al director de terrenos, con la aprobación del secretario de agricultura y recursos naturales, para recaudar impuestos para la comprobación de medición de tierras privadas por agrimensores.

270—Ley sobre erección de un monumento de Luna.

271—Ley que autoriza la venta, cesion y traspaso del privilegio concedido a Natalio Dugal, la Ley Numero Tres mil seiscientos cuarenta y cinco para instalar, explotar y mantener en el municipio de Oroquieta, Misamis, un sistema de alumbrado, calefacción y potencia electricos.

247—Ley que enmienda la se

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Cuanto mejor estamos ahora que nuestros abuelos!—Ahora, despues que nuestros hijos se hayan casado, salimos y vivimos nuestras propias vidas y hacemos culto del optimismo en vez de la pesadumbre.

EL LOGRO más notable de la presente época y del que tenemos el mayor motivo para estar agradecidos, es el aumento en la felicidad. Hemos hecho de la vida mucho más agradable y placentera de la que solía ser.

Especialmente hemos mejorado las últimas décadas de la existencia humana que los hombres y mujeres solían dedicar en pacientes y solitarias esperas de su vejez, y en que su diversión más animada consistía en hacer sus testamentos y en escoger a los porta-cintas de su carro fúnebre, pero que hoy se ha convertido en la época más alegre de sus vidas.

POSIBLEMENTE los jóvenes no son más felices ahora que lo fueron en lo que equivocadamente llamamos "los buenos tiempos". Sin duda había tanta diversión en embarcarse detrás del viejo Dobbin con su novia al trote de cuatro millas por hora como la hay en volar con ella en un auto a sesenta millas por hora, y tan romántico es tener las manos juntas en la iglesia como en el cine. Indudablemente una obtiene tanto consuelo en cantar con acompañamiento de órgano de salón como en escuchar al radio, y los besos eran tan dulces cuando los labios de las niñas estaban limpios como lo son ahora cuando están pintados con "lipstick".

LA JUVENTUD es la época de la diversión y exceptuando alguna situación trágica, siempre es feliz, pero la juventud es breve y después que haya pasado y los hombres y mujeres se hayan establecido, como reza la frase popular, la vida se convierte en sosa y aspera. Quizás esa es la razón por que la gente solía pensar y hablar tanto más en el cielo de lo que ellos saben en realidad.

EN NUESTRA complacencia, aceptamos cualquier bien que nos llega a tocar en suerte como no más de lo que nos corresponde y menos de lo que merecemos, y así dejamos de notar cuanto más agradables son las cosas para nosotros que lo eran para nuestros antepasados. Con todo aquellos de nosotros que son de mediana edad y más podrán recordar bien el tiempo en que no había virtualmente ningún pasatiempo o diversión excepto para los chicos y chicas.

SE SUPONIA que un hombre respetable de mediana edad encuentra toda la diversión y saque todas las emociones que busca en el negocio y en su familia, y su crédito hubiera quedado actualmente mercedado si hubiera tomado algún tiempo para jugar. No podía haber golf, tenis ni polo para él. Inclusive un viaje de pesca o de cacería era considerado con desprecio, y cómo hubiera sido él considerado si fuera de vacaciones en verano y en invierno, es cosa que le hace a uno temblar pensándolo.

EN CUANTO a la mujer, ella virtualmente abjurada del mundo, la carne y el demonio al nacer su primer vástago. Ella se hacía toda madre y cesaba de ser un ser humano con algún deseo para los placeres y frivolidades. Ella formaba parte de "la brigada de seda negra" y obtenía sus emociones cuando le sale el primer diente al niño y cuando este va al colegio.

CUANDO se iniciaron por primera vez los clubs Browning, las mujeres iban a unirse a ellos porque el hacerlo era una cosa abreviada y aventurada. Una esposa y madre nunca hubiera podido sufrir el escándalo si ella hubiera dejado a su familia por ninguna otra razón excepto la de cuidar a un pariente moribundo, y después que los hijos estén casados, se suponía que ella había perdido todo interés en la vida para encontrar su único placer en cuidar a sus nietos y en meditar sobre la muerte.

CONSIDERE el estado alterado de la gente de mediana edad y de los ancianos ahora. Son los chicos y chicas más amigos de divertirse del mundo moderno porque tienen más tiempo y más dinero que los jóvenes. Todos los puntos de placer están llenos de personas de edad que están vestidos para matar y tan alegres como unos chicleos. Las únicas pesadumbres que se pueden oír de ellos son sus juegos de golf y sus pérdidas en el bridge, y cuando sus hijos están casados, los padres no se ponen a recogerse en casa. Se compran un billete para un viaje alrededor del mundo y comienzan a hacer las cosas que no podían hacer cuando eran jóvenes.

TODA verdadera felicidad, empero, tiene que venir de dentro, y es aquí donde descansa nuestro mayor progreso moderno. Afrontamos la vida con mayor filosofía que lo que hicieron nuestros padres y madres. Hemos un culto del optimismo en vez de hacer del pesimismo una religión.

EN EL PASADO, la habilidad de lamentar era desarrollada en un talento positivo. Las doncellas tenían con melancolía de los chicos que les han faltado. Las esposas olvidadas pasaban en pena sus vidas por los esposos que les traicionaron. Las mujeres que nunca dejaban de entristecerse, eran consideradas de algún modo con cierto arrobamiento. Las calles se llenaban de mujeres vestidas de luto en su juventud y que nunca ya se lo quitaban.

LAS MUJERES tienen tanto de que llorar ahora como antes, pero si derraman lágrimas lo hacen en privado y ponen una cara brava y sonriente ante el mundo. Nadie puede imaginarse una chica moderna que se muere de amor porque algún tenorio le haya abandonado. Si sus mejillas son pálidas, las cubre de colorito y se ríe. Las esposas de tenorios no se matan por las infidelidades de sus maridos. Procuran obtener el divorcio y probar de nuevo su suerte o de otro modo deciden que un hombre puede ser mal marido pero buen proveedor y se contentan de su situación. Aun las mujeres que tienen grandes penas que padecer las soportan con lo que Stevenson llamó "esa brava actitud hacia la vida".

NI TAMPOCO las mujeres cuentan sus penas como solían hacerlo antes. Ninguna mujer con vestido negro viene a pasar el día con nosotros para celebrar una fiesta lacrimosa como lo hacían en tiempo de nuestras abuelas. No es considerada como una buena forma el hablar de sus operaciones y es poco caballeroso el decir los defectos del esposo que le mantiene a Vd., y así que se divierten con los cuentos alegres.

ASÍ que en general, este es un mundo más feliz sino mejor. En particular para la gente de mediana edad y anciana.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

## JACK SWIFT



CON JACK DEFENDIENDO SU HUIDA, LOS HABITANTES DE LA TIERRA SE FUGAN DEL PALACIO PERSEGUIDOS POR LOS DE TITAN.

Copyright by Public Ledger

JOAN: Aquí, camaradas. Les hemos asustado. Temen el revolver de descarga.



JACK: QUIETOS. Estamos a salvo por un rato. JOAN: Mira, Jack! Allí está un mapa de nuestro Océano Pacífico tallado en la pared.



JACK: Cielos! Demuestra el antiguo continente de Mu como lo estaba antes de que el Océano se lo tragara. Y miren, el actual continente Antártico era parte de Mu.

## CONNIE



LI: Como decía, fué en 1889 en que fui llamado a Shanghai por una conferencia internacional para suprimir la piratería en el río Whangpoo. Siempre ha habido alguna piratería allí, pero...

### El cuento de Li Cho:

Hasta este tiempo, la piratería la practicaban pequeños grupos individuales que no eran difíciles de manejar; luego resultó evidente que se estaba convirtiendo en una industria bien organizada. Uno por uno las pequeñas pandillas de piratas y bandidos se unían hasta que los varios gobiernos en Shanghai se vieron impotentes de afrontarlas... Gradualmente esta sociedad criminal se llegó a conocer como "el Mung Tong" y se decía que estaba encabezado por un líder astuto e inteligente cuya identidad era un misterio completo. Finalmente, sin embargo, cometió la equivocación de casarse con una actriz europea que actuaba en Shanghai. Dos años más tarde, ella descubrió accidentalmente de que su marido, un chico de elevado linaje llamado Kwan Mok era el jefe pirata, y me informó del hecho. Ella fué hallada muerta en el río Whangpoo al día siguiente y su hijo de un año de edad, Tsui Mok fué tomado por su padre. Este último murió a tiros de la policía poco después, y (así creíamos) el Mung Tong se había desbandado. El joven Tsui Mok heredó la afición por el teatro de su madre y más tarde se hizo un gran actor. Era particularmente famoso por su caracterización, que era casi extraordinaria.



LI: A la edad de 30 años, sin embargo, dejó el escenario y desapareció. Le creía muerto pero es ahora evidente que vino a América; asumió la personalidad de Hiram Willis y se dedicó al negocio de importación como un medio de ocultar su importación de opio. Su habilidad como actor, juntamente con sus características de mestizo hizo que pudiera cambiarse fácilmente como "la voz". Creo que su intento de implicarme en el contrabando de opio fué un acto de venganza por la muerte de su padre. CONNIE: Y Vd. cree que él reorganizó el Mung Tong?

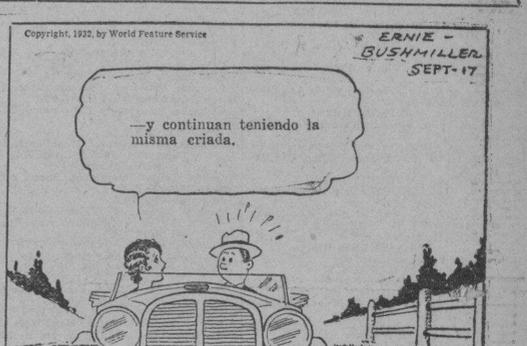
## FRITZI la Corista



Bien, Fritzi, ahora que has leído mi drama, que crees de él? Esta muy bien, Wally. Pero hay una cosa improbable en él.



—el segundo acto tiene lugar dos años después del primero...



—y continúan teniendo la misma criada.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR

El transpacífico EMPRESS OF CANADA llegó esta mañana de Vancouver y puertos intermedios, con pasajeros y cargamento.

Mañana por la mañana llegará aquí el transpacífico PRESIDENT HARRISON procedente de Nueva York y puertos usuales de escala.

Procedente de Amberes y Hamburgo, vía Suez e Iloilo, el vapor FERNBANK arribará este día.

El vapor CITY OF CAMBRIDGE llegará el día 17 procedente de Hongkong y de paso para Europa.

El vapor PETER MAERSK llegará aquí el día 19 procedente del sur y saldrá el 22 para Nueva York.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor MILAGROS llegará este día de Luya, San Carlos, Manila y otros puertos del sur.

Mañana será despachado el vapor LEPUS para los puertos de Pandan, Currimao y Aparri.

El vapor DON JUAN O llegó ayer de Cullón, Puerto Princesa, Brook's Point y Panacan.

El vapor ISIDORO PONS llegará este día de Pandan, Currimao y Aparri.

Procedente de Cebu esta mañana arribó al puerto el vapor PANAY trayendo pasajeros y cargamento.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMP. OF CANADA.

Japan via Shanghai y Hongkong—ZUI-DEI-MARU.

Japan—YURI MARU.

Amoy y Hamburg via Suez y Iloilo—FERNBANK.

Australia via Davao—ATSUTA MARU.

NOVIEMBRE 15

New York y New Orleans via Panama Canal, San Pedro y Shanghai—SPENCER KELLOGG.

Liverpool via Suez y Singapore—KEE-MUN.

China—GLENNAP.

New York via Havana, Cristobal, Balboa, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. HARRISON.

NOVIEMBRE 16

Europa via Suez y Singapore—TRAVERE.

Amoy—ANKING.

NOVIEMBRE 17

Shanghai, Amoy y Hongkong—TJIBADAK.

Hongkong—CITY OF CAMBRIDGE.

Japan via China—KULMERLAND.

New York via Panama, San Francisco, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. MCKINLEY.

NOVIEMBRE 18

Hongkong—TAIPIING.

Europa via Suez y Singapore—TENE-RIEFA.

Japan—KATSURAGI MARU.

NOVIEMBRE 19

Iloilo y Cebu—PETER MAERSK.

Java via Macassar y Balikpapan—TIKARANG.

Hongkong via Davao—RHEXENOR.

NOVIEMBRE 20

Milky—TONE MARU.

Rotterdam via South Africa y Iloilo—ATHELRENT.

Japan via Cebu y Kolombang—CYCLOS.

Portland, San Francisco y Los Angeles—SILVERHAZEL.

NOVIEMBRE 21

Shanghai y Hongkong via Iloilo—JEFF DAVIS.

Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. CLEVELAND.

NOVIEMBRE 22

Cebu, Iloilo, Zamboanga y Davao—GANGES MARU.

New York via Panama, Honolulu y Shanghai—STEEL SEAFARER.

Guan—GOLD STAR.

NOVIEMBRE 23

Japan y China—FULDA.

Europa via Suez, Singapore y Iloilo—TAIARA.

Japan via Cebu, Iloilo y Legaspi—CORNEVILLE.

Calcutta via Singapore—SILVERMAPLE.

NOVIEMBRE 24

China via Iloilo—CITY OF LILLE.

Amoy—ANKING.

Japan via Keelung y Takao—BATAVIA MARU.

NOVIEMBRE 25

New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—THURLEND CASTLE.

China via Iloilo—PENWOOD.

Europa via Colombo, Penang, Singapore y Iloilo—OLDENBURG.

Europa via Singapore—BENGLOE.

Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Nagasaki, Shanghai y Hongkong—EMP. OF RUSSIA.

NOVIEMBRE 27

Europa via Colombo, Penang y Singapore—ALLER.

NOVIEMBRE 28

New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. HAYES.

China—HOUSTON.

Japan via Hongkong—KITANO MARU.

ESTE DIA

Salidas para—

New York, Boston y Baltimore via Singapore y Suez—LAGANBANK.

San Francisco y Portland via Cebu y Hongkong—MAUNAWILI.

Japan via Hongkong—ATSUTA MARU.

Vancouver y Victoria puertos Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—EMP. OF CANADA.

NOVIEMBRE 15

Dairen—MACARIA.

Europa via Singapore y Suez—ZUIDERKERK.

China—TAYBANK.

New Orleans, Galveston, Houston and other Gulf ports via Honolulu y Panama Canal—PATRICK HENRY.

Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—CEBU Y HONGKONG—GOLDEN STAR.

Mol, Kobe y Yokohama—KEMUN.

New York via Southern Philippine ports, Java, Singapore y Suez—MUNCASTER CASTLE.

New York via China, Japan, San Francisco y Los Angeles—TAI YIN.

NOVIEMBRE 16

China y Japon—TRAVE.

Shanghai—SHOYIN MARU.

London, Rotterdam y Hamburg via Suez—GLENNAP.

Boston y New York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoli, Genova y Marsella—PRES. HARRISON.

NOVIEMBRE 17

Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—FERNBANK.

NOVIEMBRE 18

Java via Macassar y Balikpapan—TIKARANG.

Europa via Singapore y Suez—CITY OF CAMBRIDGE.

Europa via Singapore, Colombo y Port Said—KULMERLAND.

NOVIEMBRE 19

New Orleans y New York via San Pedro y Panama Canal—SPENCER KELLOGG.

Amoy—ANKING.

Japan via Hongkong y Shanghai—TE-RIEFA.

Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TIKARANG.

Australia—TAIPIING.

New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles, Panama o Havana—PRES.

EXISTENCIA de GANADO

Table with columns for date (Noviembre 12, 13, 14) and various categories of livestock (Arribos, Sacrificados, Muertos, Reexpedidos, Restan).

PRECIOS de la CARNE

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes: Cerdo, primera P.0.60—P.0.70; segunda P.0.45—P.0.55 carne nativa primera P.0.70—P.0.80; segunda P.0.60—P.0.70.

La Compania De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 5) revuelta donde todo brilla, menos la verguena. Cuando una obra teatral, ademas de tener buen argumento y hermosa musica, es actuado por artistas que ponen toda su alma en la interpretacion de sus papeles, es cosa segura que gustará al publico, y esta es la razon porque "Los De Aragon" presentado anoche en el Manila Grand Opera House por la Gran Compania Española de Zarzuelas y revistas, gustó mucho al publico que acudió a presenciar la obra.

PASAJEROS

Por el Mayon de Iloilo y otros puertos. Otto Steiger, A. G. Yankey, D. T. Zavalla, J. Fernandez, H. C. Muzall, Dr. J. W. Strong, Mrs. J. H. V. Aragon, Felipe Ysmael, F. A. McCormick, P. H. Frank, Hector Mote, Pedro Uriarte, F. M. Gispret, L. E. Tolsen, Don Adrian Gop, Adrian Campos, Nicolas Concepcion, C. de G. Alviar, Dr. Francisco Kilayko, Mrs. R. R. Hancock, Dr. and Mrs. C. T. Blanco, Dr. G. I. Cullen, Narciso Obispo, Hon. A. M. Oriso, Cozar Ledesma, Dr. Jose C. Locsin, Jaime Mareno, Gabriel Benedicto, A. Avanceña, R. Nolan, J. W. Ford, D. de Guzman, E. Camilano, F. Macasat, M. Macasat, E. Umali, Maria Consuelo, Del Rio, Vicen...

VALORES Y ACCIONES LUNES, 14 DE NOVIEMBRE, 1932

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table of stock market values including Bancos (Bank of P.I., Chartered Bank, etc.), Seguros (Philippine Life, etc.), Azucar (Bacolod-Murcia, etc.), and Bonos (Austrian Sugar, etc.).

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table of exchange rates for various locations: Barcelona, Bilbao y Madrid, España Provincias, London, etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table of exchange rates for various locations: PLATA EN BARRA, Londres, Nueva York, etc.

El "At Home"

(CONTINUACION DE LA PAG. 5) te Flor, Emiliana Legaspi, Lucho Arancillo, Purificacion Nabong, Benedicta B. Treass, Hong Chon, Jose Poro, Ramon Alinsuelo, Josefina Alinsuelo, Fortunato Matutino, Benito Jalandoni, Liberato Casibio, Potenciancio Geropila, Mariano Ylangan, Aquilino Maulion, Edelberto Cornejo, Quintan Mara-villa, Luciano Sangalang, Ricardo Quinto, Julio Guevarra, Purita Uy Queta, Josefina J. Samodio, Julio Guevarra, Emanuel Oloroso, Abelardo Gustavo, E. Nunal, A. de Malacal, Dy Bon Ting, R. Labos, V. V. Castañero y F. Delgado. Por el Negros de Iloilo: Engracio Padilla, Joseph Schwartz, Isabel Pingol, Dr. Deoracias Canon, Serapio Tejada, Rev. E. C. Garcia, Salustiano Gonzales, Juan Ejecito, Dominador Lacorte, Fernando Golez, Severo Santiago, Mrs. Polcarpia Bugari, Amalia de Gustavo, Eugenia Vda. de Calvo, Misses Paz Alunan, J. Villanueva, Maria, Guadalupe...

COTIZACIONES DEL ARROZ

Noviembre 14. Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes: El centrífugo de exportacion Manila P.70 por plico y de exportacion, Iloilo P.70.

PRECIOS DEL AZUCAR

Noviembre 14. El centrífugo de exportacion Manila P.70 por plico y de exportacion, Iloilo P.70.

COTIZACIONES EXTRANJERAS

(De la "Associated Press") Nueva York, 12 de noviembre.—El mercado de azucar para entregas futuras se ha cerrado hoy firme con 1 a 4 puntos mas alto. Las ventas llegaron hoy a 9,050 toneladas. Azucar de diciembre 1.08; de enero 1.03; de marzo, 1.00; de mayo, 1.05; de julio, 1.11; de septiembre, 1.15. Chicago, 12 de noviembre.—Los precios de cierre de hoy son trigo de diciembre 46 1/2 alto, 44 1/2 bajo, cerrado en 45 1/2; maíz de diciembre, 26 1/2; cebada de diciembre, 16 1/2; manteca de enero, 42 1/2; cerdo de noviembre de 42.5.

CAMBIO DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table of exchange rates for various locations: Barcelona, Bilbao y Madrid, España Provincias, London, etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table of exchange rates for various locations: PLATA EN BARRA, Londres, Nueva York, etc.

El "At Home"

(CONTINUACION DE LA PAG. 5) te Flor, Emiliana Legaspi, Lucho Arancillo, Purificacion Nabong, Benedicta B. Treass, Hong Chon, Jose Poro, Ramon Alinsuelo, Josefina Alinsuelo, Fortunato Matutino, Benito Jalandoni, Liberato Casibio, Potenciancio Geropila, Mariano Ylangan, Aquilino Maulion, Edelberto Cornejo, Quintan Mara-villa, Luciano Sangalang, Ricardo Quinto, Julio Guevarra, Purita Uy Queta, Josefina J. Samodio, Julio Guevarra, Emanuel Oloroso, Abelardo Gustavo, E. Nunal, A. de Malacal, Dy Bon Ting, R. Labos, V. V. Castañero y F. Delgado. Por el Negros de Iloilo: Engracio Padilla, Joseph Schwartz, Isabel Pingol, Dr. Deoracias Canon, Serapio Tejada, Rev. E. C. Garcia, Salustiano Gonzales, Juan Ejecito, Dominador Lacorte, Fernando Golez, Severo Santiago, Mrs. Polcarpia Bugari, Amalia de Gustavo, Eugenia Vda. de Calvo, Misses Paz Alunan, J. Villanueva, Maria, Guadalupe...

De Mañeru & Co., Inc.

Table of exchange rates for various locations: Corriente, Buen Corriente, Sema-receado, Resacado, etc.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table of sugar prices for various grades: A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z.

COTIZACIONES EXTRANJERAS

(De la "Associated Press") Nueva York, 12 de noviembre.—El mercado de azucar para entregas futuras se ha cerrado hoy firme con 1 a 4 puntos mas alto. Las ventas llegaron hoy a 9,050 toneladas. Azucar de diciembre 1.08; de enero 1.03; de marzo, 1.00; de mayo, 1.05; de julio, 1.11; de septiembre, 1.15. Chicago, 12 de noviembre.—Los precios de cierre de hoy son trigo de diciembre 46 1/2 alto, 44 1/2 bajo, cerrado en 45 1/2; maíz de diciembre, 26 1/2; cebada de diciembre, 16 1/2; manteca de enero, 42 1/2; cerdo de noviembre de 42.5.

CAMBIO DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table of exchange rates for various locations: Barcelona, Bilbao y Madrid, España Provincias, London, etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table of exchange rates for various locations: PLATA EN BARRA, Londres, Nueva York, etc.

El "At Home"

(CONTINUACION DE LA PAG. 5) te Flor, Emiliana Legaspi, Lucho Arancillo, Purificacion Nabong, Benedicta B. Treass, Hong Chon, Jose Poro, Ramon Alinsuelo, Josefina Alinsuelo, Fortunato Matutino, Benito Jalandoni, Liberato Casibio, Potenciancio Geropila, Mariano Ylangan, Aquilino Maulion, Edelberto Cornejo, Quintan Mara-villa, Luciano Sangalang, Ricardo Quinto, Julio Guevarra, Purita Uy Queta, Josefina J. Samodio, Julio Guevarra, Emanuel Oloroso, Abelardo Gustavo, E. Nunal, A. de Malacal, Dy Bon Ting, R. Labos, V. V. Castañero y F. Delgado. Por el Negros de Iloilo: Engracio Padilla, Joseph Schwartz, Isabel Pingol, Dr. Deoracias Canon, Serapio Tejada, Rev. E. C. Garcia, Salustiano Gonzales, Juan Ejecito, Dominador Lacorte, Fernando Golez, Severo Santiago, Mrs. Polcarpia Bugari, Amalia de Gustavo, Eugenia Vda. de Calvo, Misses Paz Alunan, J. Villanueva, Maria, Guadalupe...

LA DIMISION DE SECRETARIO SE DESCARTE

Tendrán el privilegio de emitir cuando lo deseen. Probables sucesores. La disposición en el bill de reorganización, que hace obligatoria para los secretarios de departamento el dimitir su puesto pronto como se apruebe la reorganización, ha quedado en el comité de conferencia. Esto obedece al hecho de que el secretario de departamento, a quien se le da un deber de dimitir su cargo cuando se apruebe el bill de reorganización, se convierte en un miembro del gabinete cuando finalmente se convierte en ley el bill de reorganización. El actúo, según comentan algunos, es para dejar libre al gobernador general y a los caudillos de la legislatura a hacer su selección de los nuevos miembros del gabinete o a renovar su confianza en los actuales incumbentes.

Buscara Medios...

(CONTINUACION DE LA PAG. 5) al Sr. Eduardo Co Seteng, presidente de la Cámara General de Comercio China de Filipinas, que este día salía abordo del "Empress of Canada". El Sr. Co Seteng fue nombrado en una reunión conjunta de las diferentes organizaciones chinas de Manila, la semana pasada, y hablará personalmente con el general Tsai Ting Khai, comandante general del ejército 190 y con el general Chang Kwan Lai, comisionado de pacificación, y otros funcionarios importantes de la provincia. Leon Guerrero, Alejandro Montelbano, y otros. Donaron premios, Pacita Roxas, Salud Hoscon, Arturo de Santos y otros. La lista de las "dalagas" que asistieron a la fiesta incluye a las siguientes: Margarita Hoscon, Maria y Lolita Paterno, Magdalena Licauco, Alicia Hernandez, Amparo Diaz, Monina Acuña, Fe Anido, Nenita Arancia, Felisa Arancia, Amelia Ebanas, Angelina y Ebanas, Eloisa Burgos, Celis Canseco, Margarita Cuyugan, Luz Santiago, Mary Fernin, Estela Garcia, Ofelia y Luz Pamintuan, Consuelo Henson, Natty y Melly Revilla, Pilar Revilla, Pacita de los Reyes, Emma Unio, Juanita Valera, Pompong Valdes, Lilia Lopez, Esperanza Buenafiel, Lily Raquiza, Marina Raquiza, Lourdes Alunan, Rosario Ocampo, Conchita Molina, Purita Mauricio, Alicia Jose, Justina Mapa, Ester y Pacita Lerma, Letty Roa, Macaria Tinio, Severina Ruiz, Encarnacion Locsin, Lulu Reyes, Titos Albert, Mindia Reyes, Pacita Chuidian, Alicia y Milagros de Santos, Gloria Lazatin, Nena Guevara, Paqueta Villaral, Ofelia y Jazmin Severino, Lirio Severino, Pacita Zabarte, Josefina Bayot, Loretta Sumico, Chuchito Rosario, Rosario y Nora Dioknon, Leny Rosensch, Asuncion Lopez, Elisa Cu Unjeng, Leonor y Josefa Cu Unjeng, Carmen Lopez, Concepcion Victorino, Pacita Aguilar, Estela Olegario, Maria Osmeña, Mary Jones, Patria Castillo, Estrella Castillo, Nieves Tan, Milagros Tan, Helen y Frances Bennett, Helen Cooper, Rosalia Lim, Lydia Lueta, Carmen Buysong, Clara T. Kiang, Angelina Diy, Adelia D. Domiciana Pili, Maria Luisa Cozar, Trinidad Francisco, Emma Moreno, Maria Sandejas, Emma Carrera, Soledad Suarez, Concha Moreno, Elsa Zamora, Rosita Sandejas, Hortensia Sandejas, y otras.

Hay Fuego en Su Corazon --y Agua en sus Sesos!



Todo el pueblo prorrumpira en gritos de alegría! Mujeres hermosas se desmayaran—Hombres robustos se debilitaran—Los niños gritaran de alegría!

JOE E. FIREMAN SAVE MY CHILD con EVELYN KNAPP GUY KIBBEE

Debido a la muchedumbre que se espera acudira a verla, las puertas del cine se abriran a las 9:00 A. M.

WARRIOR MAÑANA

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY. Vapor "VIZCAYA" — Saldrá para Iloilo todos los Sábados, a las 6 p. m. Motor "SORSOGON" — Saldrá para Legaspi, Tabaco, Virac, Lagonoy, y Nato el Noviembre 15, a las 4 p. m. Vapor "VENUS" — Saldrá para Palupandan e Iloilo los Miércoles, a las 6 p. m. PARA CARGA Y PASAJE YNCHAUSTI Y COMPANIA. 801 Muelle de la Industria. Teléfono No. 2-27-92. P. O. Box 121.

METROPOLITAN COMENZANDO MIERCOLES NOVIEMBRE 16. Escenas enternecedoras e incidentes chistosos en el primer año de matrimonio. Janet GAYNOR Charles FARRELL. Pelicula FOX.

ZAROFF EL DE ESPIRITU ENDEMONIADO. Este hombre encontró la muerte arrojándose! Este era el trofeo de que se enorgullecía Zaroff. Cazaba a los hombres como fieras... como su deporte favorito! Vieron las cabezas de los hombres cazados puestos en el cuarto de Zaroff! La gente joven sentía tremendo terror ante la horrible visión.

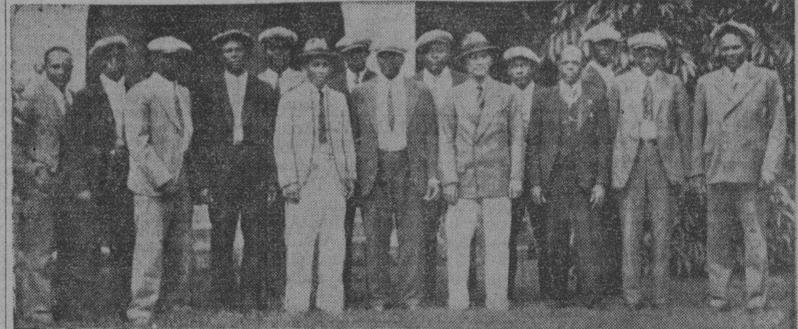
"THE MOST DANGEROUS GAME" con JOEL McCREA-FAY WRAY LESLIE BANKS—ROBERT ARMSTRONG. Esta es la terrible historia de un sportman que atraía a los barcos para matar a su hombres... Les hacía bajar a su selva en la isla para luego cazarlos como animales. Noticias Pathé NOVEDAD TRAVELOGUE CLARKE McCULLOUGH Comedia. Funciones: 10:00, 11:40, 1:40, 3:40, 5:40, 7:40, 9:40. Hoy...!

BELLEVUE Ultimo Dia Warner Baxter—Marian Nixon "AMATEUR DADDY" Pelicula Fox 1-3-5-7-9 Mañana: "WEEK ENDS ONLY" ELITE Ultimo Dia Marian Nixon—Ralph Bellamy "REBECCA OF SUNNYBROOK FARM" Pelicula Fox 1-3-5-7-9 Mañana: "SACHELOR'S AFFAIRS" PRINCE Ultimo Dia George Bancroft—Wynne Gibson "LADY AND GENT" Pelicula Paramount—1-3-5-7-9 Mañana: "THIS IS THE NIGHT"

ULTIMO DIA LYRIC Ultimo Dia Ha emocionado a más de 20,000 aficionados al cine en Manila! THE PUBLIC ENEMY with JAMES GAGNEY JEAN HARLOW NO DEJE DE VERLA!

LOS 'PHILADELPHIA ROYALS' LLEGARON HOY POR EL 'CANADA'

Jugaron 25 Partidos en el Japon, Perdieron Uno



El equipo de beisbolistas negros de Filadelfia fotografiados al desembarcar esta mañana en el Pier 7 que vienen para una serie de partidos con los equipos locales.

Celebraran Varios Encuentros en Manila

Frescos de su victoria sobre los equipos del Japon, los "Philadelphia Royals", beisbolistas negros de Filadelfia llegaron esta mañana a bordo del "Empress of Canada" para celebrar una serie de encuentros en Manila.

PUGILES AMATEURS EN UN BUEN CARD

Unos mil fans presenciaron los primeros encuentros de boxeo entre amateurs que comenzaron anoche en el Osmeña Park bajo los auspicios de la P. I. Amateur Boxing Association.

Jose Padilla Tambien Ingresara En Las Filas De Los Profesionales

Si siguiendo los pasos de Jose Villanueva que hace dos semanas renunció definitivamente a su amateurismo para ingresar en las filas de los profesionales, Jose Padilla, el menor de los dos hermanos Padilla también piensa debutar como profesional en el proximo futuro.

Abordo Noquea A M. Adriano

El luchador gana con facilidad al boxeador; Buenos Encuentros. Fighting Abordo ha dado un paso más hacia la ambicionada fama y Mariano Adriano, el tiempo popular pugil, uno muy grande de retroceso.

DUMAGUILAS Y DAÑO APOYADOS POR BUEN CARD

Gallup peleará en el especial event; Joe Villanueva frente a Firpo en su segundo encuentro como profesional

- EL CARD Main Event Pablo Daño vs. Young Dumaguilas 15 asaltos-118 lbs. (Por el campeonato de peso bantam del Oriente) Evento Especial Lou Gallup vs. Angel Daño 8 asaltos-118 lbs. Semifinal Joe Villanueva vs. Young Firpo 6 asaltos-118 lbs. Main Preliminary Freddie Fields vs. Fgt. Cabrera 6 asaltos-120 lbs. Preliminares David de Vera vs. Mark Diaz 4 asaltos-130 lbs. Young Pongdong vs. Young Pongdong 4 asaltos-108 lbs.

Lo que se considera como uno de los mejores cards de boxeo preparados recientemente será presentado esta semana cuando el sábado que viene, Pablo Daño y Young Dumaguilas se encuentran en su segunda pelea del año en el ruedo del Olympic Stadium.

La pelea será esta vez de 15 asaltos y se disputará el campeonato de peso bantam del Oriente que ha dejado vacante Cris Pineda con su marcha a los Estados Unidos. El encuentro principal en sí, aunque es uno de los más llamativos de estos recientes meses ira apoyado por uno de los cards más fuertes que se ha reunido para una sola noche.

Lou Gallup, Joe Villanueva, Freddie Fields, un recién llegado de San Francisco, filipino que fue campeón de estable de Pablo Daño en la costa del Pacifico, figurará en el mismo programa. El encuentro de Jose Villanueva anterior campeón amateur de peso bantam y ganador del tercer puesto en la olimpiada mundial de Los Angeles es su segunda aventura en el ruedo profesional desde que hace dos semanas decidió debutar como profesional desvirtuándose la copa de los "Simones puros".

El número de encuentros del sábado que viene ha sido reducido por uno pero el número de asaltos en total y la calidad de los encuentros ha sido, sin embargo, mejorado.

ATENEOS DERROTO A LETRAN Y AL NOMADS, AYER

La Salle a la cabeza de la Liga con dos victorias y ninguna derrota ganó ayer al San Beda

En un encuentro de futbol jugado ayer tarde en el Wallace Field, en relación con la actual liga de la N.C.A.A. el once del Ateneo de Manila venció al equipo de Letrán por el score de 3-1.

Ambos equipos jugaron admirablemente pero los ateneistas mejor entrenados, dominaron la situación en varias ocasiones, logrando coleccionar mayor numero de goles a su favor.

En el otro encuentro de la tarde el Colegio de La Salle derrotó a San Beda registrando de esta manera dos victorias consecutivas, la primera cuando venció a Ateneo.

Después del partido los del Ateneo jugaron contra el equipo del Nomads Club, en el campo de estos últimos y vencieron por el score de 5-3. Martínez se lució por el Ateneo marcando 4 goles a su crédito y Redfern por los Nomads haciendo un total de 2 goles.

El Torneo Anual del Wack-Wack Inaugurado

Las Inscripciones Para Los Torneos De Mikami, Rocas

Un Buen Tiempo Ayudo A Los Contendientes

Los golfers con handicap bajos hallan fuerte oposición de los más altos

La Complicada combinación de obstáculos materiales y mentales conocidos reunidos bajo el nombre del Club Campstre de Wack-Wack, desafiaron con éxito los ataques de treinta y seis golfers que confiados y con ambiciones lo invadieron todo el día de ayer durante los 36 hoyos medal play de la ronda de cualificación del torneo anual de handicap, del club.

Los treinta y seis comenzaron temprano por la mañana inspirados por el buen tiempo y las excelentes condiciones del campo, entre otras cosas. Muchas horas tarde, con su orgullo de jugador de golf grandemente mejorado, 34 de ellos volvieron presentando desesperadamente cards, mientras que otros 32, vieron con gran jubilo como figuraban sus nombres en la pizarra en la lista de los que contendieran por los trofeos durante las rondas que se jugaran en las siguientes tres semanas.

Cuatro Clubs En Lucha Por La Supremacia En Equipos Mixtos

Un torneo especial de una sola noche entre cuatro equipos mixtos de cuatro de los principales clubs de Manila ha sido organizado para el jueves por la noche en la Philippine Columbian Association.

La Philippine Columbian, el Club Filipino, la Liga Católica de Mujeres y el Tiro al Blanco tomarán parte en estas competencias especiales que empezarán a las 6:00 p. m. de la tarde y con los gastos de la noche a cuenta del equipo vencedor.

Cuatro premios han sido ofrecidos para los cuatro jugadores que mas se distinguen en los juegos. 1. Un premio para la dama que registre el high single, donado por la Sra. W. S. Price; 2. Un premio empataado para el primer puesto al entrar en los encuentros de esta semana perdieron ambos encuentros del sábado y domingo y se hallan ahora en ultimo puesto.

para la dama que registre el high triple, donado por la Sra. de V. Aldanese; 3. Un premio para el caballero que registre el high single, donado por el Sr. Rene Levy y 4. Un premio para el caballero que registre el high triple, donado por el senador Gil Montilla.

Con las alineaciones presentadas por los diferentes equipos una de las luchas más reñidas que se han visto en las boleras del Columbian se anticipan para el jueves por la noche. Las alineaciones anunciadas por cada club son las siguientes:

- COLUMBIAN TIRO 1. Mrs. M. Zamora 2. Mrs. R. Levy 3. Mrs. J. Francia 4. Mrs. B. Muecat 5. Mr. W. S. Price 6. Mr. Corral 7. Mr. A. Jison 8. Mr. C. Villalera 9. Dr. A. Hernandez 10. Mr. A. Delibols FILIPINO LIGA 1. Mrs. M. Cuaderno 2. Mrs. M. Iesiano 3. Mr. L. Perfecto 4. Roy. P. Vera 5. Sec. J. Vargas 6. Mrs. Agdamag 7. Mrs. J. Vera 8. Mr. M. Pitar 9. Mr. D. San 10. Dr. E. Salud

McKinley En Primer Puesto

Post Of Manila y Santo Tomas Empataados En Ultimo Lugar

ESTADO DE LA LIGA Table with columns: Club, G, P, Per. McKinley 3 1 750, Cavite 2 2 500, Ft. Mills 2 2 500, Post of Manila 1 2 333, Santo Tomas 1 2 333

Resultados del DOMINGO— Ft. Mills 6, Esco 2 McKinley 9, Sto. Tomas 1 Cavite 2, Post of Manila 0 SABADO— Cavite 1, Sto. Tomas 0 Esco 5, Post of Manila 3

Bateando un total de 22 hits eficaces durante los dos últimos días, los de McKinley se hicieron dueños absolutos del liderato en la Liga de la P. B. L. derrotando el sábado a Fort Mills por 11-3 y ayer al Santo Tomas por 9-1.

Los de McKinley han ganado tres partidos y perdido uno, mientras que sus mas proximos competidores, Cavite, Esco y Fort Mills se hallan empataados en el segundo puesto con dos victorias y dos derrotas cada uno.

Santo Tomas y Post of Manila aparecieron los adversarios Mapuenses.

Abordo Noquea A M. Adriano

El luchador gana con facilidad al boxeador; Buenos Encuentros. Fighting Abordo ha dado un paso más hacia la ambicionada fama y Mariano Adriano, el tiempo popular pugil, uno muy grande de retroceso.

Estando las apuestas en una proporción de 2-5 a favor de Adriano, Fighting Abordo dio una sorpresa a muchos noqueando a su adversario en el cuarto asalto despus de haberle derribado dos veces en el asalto anterior.

No fueron mas que cuatro asaltos de "main event" pero fueron cuatro asaltos de interes y sensacion, en los que Abordo y Adriano lucharon desesperadamente en un combate por terminar cuanto antes con la disputa por la supremacia.

El primer asalto, no presento nada de particular, los dos pugiles se midieron mutuamente y de lejos.

El segundo asalto fue otra cosa. Adriano entró decidido a terminar y aprovechándose de uno de esos momentos de intercambio conecto sobre el rostro de su adversario un golpe de derecha que dejó a Abordo completamente mareado. Colocándose sobre Adriano y procuró intercambiar golpes mientras luchaba por mantenerse en pie. La campaña le salvó de un seguro desastre pues Adriano le tenía a su merced.

Al comenzar el tercer asalto, Abordo salió de su "corner" bien recuperado y comenzó a atacar a su vez a su adversario desoso de vengarse de los malos ratos que le hizo pasar. Despus de algunos intercambios un golpe de izquierda a la quijada derribo a Adriano, que solo pudo levantarse despus de contados diez segundos por el refere. Trató de recuperar pero no lo consiguió y segundos antes de terminar el asalto volvió a caer.

Esta vez la campana le salvó. Apenas tocaba la campana anunciando el cuarto asalto, Abordo salió de su rincón decidido a acabar y así lo hizo. Al cabo de algunos segundos, durante los cuales Abordo atacaba y Adriano se defendía, este volvió a caer de otro golpe de izquierda a la barbilla. Aunque no estaba inconsciente del todo, Adriano se vio ya imposibilitado de levantarse y allí quedó, recostado sobre las cuerdas hasta que Elio Flores terminaba de contar los diez segundos.

En otro encuentro muy movido e interesante, Max Santos derrotó por puntos a Steve Arce. Fueron ocho asaltos sangrientos durante los cuales Max Santos castigó con gusto a su adversario y este, a veces agresivo también otras resultaba fácil blanco de las trompadas.

Abordo Noquea A M. Adriano

El luchador gana con facilidad al boxeador; Buenos Encuentros. Fighting Abordo ha dado un paso más hacia la ambicionada fama y Mariano Adriano, el tiempo popular pugil, uno muy grande de retroceso.

Estando las apuestas en una proporción de 2-5 a favor de Adriano, Fighting Abordo dio una sorpresa a muchos noqueando a su adversario en el cuarto asalto despus de haberle derribado dos veces en el asalto anterior.

No fueron mas que cuatro asaltos de "main event" pero fueron cuatro asaltos de interes y sensacion, en los que Abordo y Adriano lucharon desesperadamente en un combate por terminar cuanto antes con la disputa por la supremacia.

El primer asalto, no presento nada de particular, los dos pugiles se midieron mutuamente y de lejos.

El segundo asalto fue otra cosa. Adriano entró decidido a terminar y aprovechándose de uno de esos momentos de intercambio conecto sobre el rostro de su adversario un golpe de derecha que dejó a Abordo completamente mareado. Colocándose sobre Adriano y procuró intercambiar golpes mientras luchaba por mantenerse en pie. La campaña le salvó de un seguro desastre pues Adriano le tenía a su merced.

Al comenzar el tercer asalto, Abordo salió de su "corner" bien recuperado y comenzó a atacar a su vez a su adversario desoso de vengarse de los malos ratos que le hizo pasar. Despus de algunos intercambios un golpe de izquierda a la quijada derribo a Adriano, que solo pudo levantarse despus de contados diez segundos por el refere. Trató de recuperar pero no lo consiguió y segundos antes de terminar el asalto volvió a caer.

Esta vez la campana le salvó. Apenas tocaba la campana anunciando el cuarto asalto, Abordo salió de su rincón decidido a acabar y así lo hizo. Al cabo de algunos segundos, durante los cuales Abordo atacaba y Adriano se defendía, este volvió a caer de otro golpe de izquierda a la barbilla. Aunque no estaba inconsciente del todo, Adriano se vio ya imposibilitado de levantarse y allí quedó, recostado sobre las cuerdas hasta que Elio Flores terminaba de contar los diez segundos.

En otro encuentro muy movido e interesante, Max Santos derrotó por puntos a Steve Arce. Fueron ocho asaltos sangrientos durante los cuales Max Santos castigó con gusto a su adversario y este, a veces agresivo también otras resultaba fácil blanco de las trompadas.

El número de encuentros del sábado que viene ha sido reducido por uno pero el número de asaltos en total y la calidad de los encuentros ha sido, sin embargo, mejorado.

Los de McKinley han ganado tres partidos y perdido uno, mientras que sus mas proximos competidores, Cavite, Esco y Fort Mills se hallan empataados en el segundo puesto con dos victorias y dos derrotas cada uno.

Santo Tomas y Post of Manila aparecieron los adversarios Mapuenses.

Los demas resultados: Little Olaus ganó a Young Santos, Kid Nicolas derrotó a Little Ilaya, Rush Amio ganó a Cyclone, Kid Castillo noqueó a Young Ragner, y Little Cunan noqueó a Floy.

TEXAS BAD MAN RIALTO HOY 9-11-1-3-5-7-9 con TONY En este Programa "Rolling Along," Comedia "Moments of Melody," Cantos "Kentucky Bell," Canto

TEXAS BAD MAN RIALTO EMPEZANDO EL MIERCOLES LA PELICULA QUE UD. ESPERABA TANTO!

UNA DE LAS MAS GRANDIOSAS NOVELAS QUE HAYA ESCRITO FANNY HURST—ahora la pelicula mas asombrosa que jamas se haya filmado! John M. Stahl, quien dirigió "Seed" ha dirigido también esta pelicula, JOHN BOLES, de "The King of Jazz" TOCA Y CANTA! Y la bella Irene Dunn desempeña el papel principal. (Le recuerda Ud. a el en "Cimarrón")

"BACK STREET" y BOLES Canta Otra Vez Oigale con IRENE DUNN, en "Oh, You Wonderful Girl," "Because," "You are the Ideal of My Dreams," "Love Sings a Song in My Heart," and "All That I Ask is Love."

ESTA PELICULA HA SIDO FAVORABLEMENTE RECOMENDADA POR LA MOTION PICTURE BUREAU OF THE INTERNATIONAL FEDERATION OF CATHOLIC ALUMNAE.

RITZ THEATRE 1514 Azcarraga Hoy y Mañana "The Yellow Ticket" con Lionel Barrymore y Elissa Landi

"Cine STAR" Lunes, Martes y Miercoles "THE MOUTHPIECE" Hablada "HIS FOREIGN WIFE" Muda

HOLLYWOOD Lunes y Martes Tom Keene—Marion Shilling en "SUNDOWN TRAIL" Pelicula RKO Pathé Mier.: "BUT THE FLESH IS WEAK"

FOX ULTIMOS DOS DIAS Proyecciones: 10:00, 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.

EL HEROE EN TODA AMERICA ASESINADO ANTE UNA MULTITUD EN EL STADIUM! 70,000 WITNESSES PHILLIPS HOLMES y BOBOTHY JORDAN CHARLIE RUGGLES y JOHNNY MARK BROWN

Para el Miercoles La Obra de ZANE GREY "HERITAGE of the DESERT"

IMPERIAL THEATRE Programa Doble Ahora! BLACK CAMEL con Warner Oland CHEATERS AT PLAY con Thomas Meighan

VAUDEVILLE—"Lou" Salvadori, IMPERIAL ENTERTAINERS presentan a Joe De Soto, Gran Comediante, También "IN THE DAYS OF SHORT LIVED PHILIPPINE REPUBLIC". Escrito por Lacionio Luna con Ocampo, Naty, Miami y otros Mañana: Cambio de Programa de Vaudeville

AHORA! IDEAL STAN LAUREL OLIVER HARDY OLVIDE SUS PENAS (PACK UP YOUR TROUBLES) Reclutados En la Guerra, Hacian Que Hasta Sus Enemigos Se Muriesen De Risu!

EN SU NUEVA PELICULA COMPLETA! Comedia M.G.M. "TAXI-BOYS" REVISTA M.G.M. Tecnicolor

GAIETY Ultimo Dia "ROAR OF THE DRAGON" Richard Dix y Gwili Andre Horario: 3-5-7-9 Precios: P.25-P.50

Lunes Noviembre 14 METROPOLITAN THEATRE SAN CARLO GRAN OPERA CO.

"Representacion Especial de la Barbero de Sevilla" con La Srta. Mercedes Ossorio Matias Asistida por Miss Matias y Mino Cavallo, baritono

Representación Final, Martes por la noche—"AIDA" Los Billetes se Venden en la Taquilla 7:30 p. m.—También en el Tom's Dixie Kitchen 8 a. m. a 6 p. m.

RIVALRY IN SHANGHAI COURTING DANGER AND A WOMAN CORRESPONDENT

SAVOY Pelicula: 10-12-2-4-7-05-10-05 Vaudeville: 5:30-8:30 Las Nifties Del Savoy En Una Danza A La Carta The FOLLIES REVUE 24 BELLEZAS y estos "hits" adicionales SOUTHEAST MEMORIES 18 Nifties ACTO DE ZARZUELA TAGALA Pareja de Davan y 8 Otros Grandes Actos

# ANUNCIOS LA VANGUARDIA CLASIFICADOS

## SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

**C. M. Hoskins & Co.**  
Corredores de Fincas  
185 David Tel. 2-22-16

Hoy es tiempo de construir casas, aprovechando los precios bajos de materiales de construcción. He aquí algunos lotes escogidos a precios razonables.

**21.00 el m. c.—QUIAPO**—Un lote de 456 m. c. en la Calle Mendoza, cerca de la Calle Raon, a 21.00 el m. c., incluyendo una casa de materiales fuertes. (411)

**20.00 el m. c.—AVENIDA TAFT**—Hermoso lote de 1,134 m. c., casi cuadrado, antes de la Calle Vito Cruz. Terreno alto y cercado, con callejón detrás. A propósito para los que tienen hijos que estudian en los colegios de La Salle y Sta. Escolástica. (325)

**18.00 el m. c.—QUIAPO**—Un lote de 226.6 m. c. en la Calle Cruzada, cerca de las calles Tanduy y Legarda. Se vende por 14.00; 11.00 al contado y el resto pagadero en 10 años a razón de 152.88 mensuales, incluyendo 10% de interés anual. (128)

**12.00 el m. c.—TONDO**—Lote de 176 m. c. con buen desagüe, y servicios de agua, luz, y gas. Calle Yangco. Pagadero 27.92 al contado y 27.92 al mes. (115)

**19.00 el m. c.—AVENIDA RIZAL**—Buen lote de 791 m. c. de terreno alto. Esta al lado de la escuela elemental de Lico y a 3 minutos al mercado de Blumentritt. Sol de la mañana. (375)

**15.50 el m. c.—MALATE**—Hermoso solar en la calle Domingo, solo 60 m. del colegio Sta. Escolástica. Mide 877 m. c. y se dan condiciones fáciles de pago. (403)

**15.00 el m. c.—PASAY**—Lote de 2,447 m. c. en la calle M. Figueroa, colindante con la residencia del Abogado James Ross. Hermosos árboles frutales y de sombra. A 15.00 el m. c. (217)

**C. M. Hoskins & Co.**  
Corredores de Fincas  
185 David Tel. 2-22-16

## MISCELANEA

**Agencia de Empeños "LA JOYA"**  
332 Escorialita, Manila  
Esta Agencia anuncia que solicitara permiso del Alcaide de la Ciudad, para trasladar y trasladar, el 28 de este mes de Noviembre, 1932, toda su existencia en alhajas y objetos recibidos en prenda, a la Agencia de Empeños "EL RUMBL" sita en la calle Juan Luna No. 1684, Manila, donde podran ser rescatados.  
J. A. DE JESUS, Prop.  
(3-4-9-11-14-16-18-21-23)

**SE VENDEN A PRECIOS REDUCIDOS:**  
Una Trilladora "ADVANCE-RUMELY" 32"x52" completa con alimentadora automática y tirada para de viento.  
Una Tractora de vapor "ADVANCE-RUMELY" de 20/60 caballos de fuerza completa con tanques y tolda.  
Una Correa "Copper Queen" sin-fin.  
Todos de segunda mano pero en buen estado de funcionamiento. Razón: Sr. F. José, Pacific Commercial Company, Depto. de Maquinaria, Manila. (7-14-21-28)

**ALMONEDA**  
Casa Agencia de Empeños de MOISES VILLAMARIA No. 294 Legarda, Sampaloc Manila  
El día 15, 16 y 17 de Noviembre de 1932, a las 8 de la mañana se venderan en este Establecimiento en pública subasta, las alhajas y objetos de valor de plazos vencidos, empeñados en los meses de Agosto 1930 a Julio 1931, y Agosto a Diciembre 1931 inclusive.  
Manila, Noviembre 1.º, 1932.  
MOISES VILLAMARIA, Propietario.  
(29-nov-5-14)

**UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS**  
Para ir Pasandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres.  
Todo preparado para su Traslado.  
**SAN JUAN HEIGHTS CO.**  
Free Press Bldg., 680 Rizal Ave. Tel. 2-1-601 Box 96

## MISCELANEA

**SE VENDEN**—Batas de noche bordadas a mano, eolors y medidas surtidas, buenos valores, a P1.00 cada una o P11.00 la docena, Franqueo extra por C. O. D. Marshall Field & Co., 72 Gastambide. (11-12-14)

**SE VENDEN GLOBOS**  
Para bailes, fiestas o decoraciones. Imprimimos en los globos anuncios o cualquier acontecimiento.  
**ANTONIO BROS. & CO.**  
1209 Vergara, Manila Tel. 2-58-25 (30-jun-jun-11)

**NUESTRA PERDIDA ES GANANCIA PARA UD DURANTE ESTE MES** a saber: Juego de te de 22 piezas P45.50. Pantalones de seda para lanchas de pie P6.00. Botellas Thermo. 1.º cuarto P1.45. Juegos de utensilios de cocina 1/2 precio. Grandes descuentos en artículos de aluminio y todos los otros. COOPERATIVE SYSTEM SALES CO. 642-46 Ave. Rizal y Crystal Arcade. (11-nov-11)

**BARATILLO**  
ZAPATOS, Sra. y Caballeros DOS PESOS DE REBAJA CARTERAS, Precios increíbles FANLO, Ave. Rizal 616 (10-11-14-15)

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILA**—Casa No. 709 San Marcelino, recién reparada y pintada, 5 cuartos y 2 baños modernos arriba; sala, comedor, cocina, cuarto con baño abajo y garage, por P175.00. Razón: 596 Ave. Taft. Teléfono 5-66-15. De 8:30, 12:00 a. m., 2:30 y 5:00 p. m. (11-nov-11)

**SE ALQUILAN**—Magnificas Residencias de dos pisos en la ERMITA, a un paso del DEWEY BOULEVARD, en la Calle Herrán Nos. 141 y 145—LUGAR FRESCO Y LEJOS DEL TRAFICO. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96, 2do. piso del Hogar Filipino Building. (11-12-14)

**SE ALQUILA POR P35.**, accesorias con entresuelo en la Calle Soler No. 669-B, cerca de la Avenida Rizal. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96. (11-12-14)

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILA**—Los altos de la casa en 131 Lipa, Sampaloc. Con balcón, sala, tres cuartos, azotea, cocina, etc. Alto, bien ventilado, con solar grande y está cerca de la calle Legarda, por P50.00. Razón: en la misma. (14)

**SE ALQUILA**—Accesorias de primera clase No. 2524-E, Ave. Rizal Ext., division de concreto, baño de primera en los altos y otro baño en los bajos, ventilada y espaciosa, mide 4 1/2 x 4 m., con ventanas todas enrejadas y hay sitio para auto. Renta P35.00 mensual. Razón: Teléfono 2-78-31. (12-14)

**SE ALQUILAN**—Accesorias de dos pisos por P35.00, en la Calle Echague cerca del Río Pásig, muy frescas, con buen patio y RECIENTE PINTADAS.—AYAYA Y CIA. TELEFONO 2-42-96, 2do. piso del Hogar Filipino Building. (11-12-14)

## JUDICIALES

**ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS**  
JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA  
INTESTADO DEL FINADO JOSEPH BIALOGLOVSKI, MACARIA ROQUE, Solicitante.  
No. 43726  
AVISO A LOS ACREEDORES  
Los infrascritos, comisionados de avalúo y reclamaciones, por el presente notifican a los acreedores del finado JOSEPH BIALOGLOVSKI y a todas las personas que tengan alguna reclamación que hacer contra los bienes del mismo, que los presenten con los comprobantes necesarios, dentro del plazo de ciento ochenta (180) días contados desde la fecha de este aviso, ante los infrascritos comisionados de avalúo que celebraran sus sesiones en la Calle Misericordia No. 437, Manila, I. F., en todos los SIGUNDOS SABADOS de cada mes, desde a las 3:00 hasta a las 4:00 p. m. Manila, I. F., Octubre 18, 1932.  
CELESTINO B. ROQUE Comisionado  
WM. ZEITLIN Comisionado  
(31-Nov-7-14)

## AVISOS

Manila, Nov. 12, 1932.  
A Quien Concierna:  
El firmante por el presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en el día 14 de Noviembre, 1932, para solicitar permiso para instalar un molino de 1/2 caballo de fuerza para moler prensa en el local situado en el Espeleta 218, distrito de Sta. Cruz, Manila.  
MAN SANG PANG  
(12-14)

Manila, Nov. 14, 1932.  
A Quien Concierna:  
El firmante por el presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en el día 26 de Noviembre, 1932, para solicitar permiso para instalar un molino de 1/2 C. de F. en el local de la Machinery Service, situado en el Espeleta 101, Acazarrang, distrito de Sta. Cruz, Manila.  
INDEPENDENT MANUFACTURING SERVICE, INC.  
P. M. R. Recanán, Jr. (14-16)

## ALMONEDA

Martes, Noviembre 15, 1932, desde 9:30 a. m. en 1038 Calle Herran  
El firmante, habiendo recibido instrucciones, vendera en Subasta Publica todos los muebles y efectos caseros como sigue:  
Camas, tocadores, aparadores, espejo, reloj, sillas de mimbre, nevera, estufa de gas, vasos, cuchilleria, loza, cortinas, fonógrafo, sombrerera, ventilador eléctrico, aparato platero, cuadros, etc.  
Condiciones como siempre al contado al rematar.  
DANIEL DA ROZA, Martillero, 248 Calle Cabildo. (12-14)

## ALMONEDA

Martes, Noviembre 15, 1932, desde 9:30 a. m. en 1038 Calle Herran  
El firmante, habiendo recibido instrucciones, vendera en Subasta Publica todos los muebles y efectos caseros como sigue:  
Camas, tocadores, aparadores, espejo, reloj, sillas de mimbre, nevera, estufa de gas, vasos, cuchilleria, loza, cortinas, fonógrafo, sombrerera, ventilador eléctrico, aparato platero, cuadros, etc.  
Condiciones como siempre al contado al rematar.  
DANIEL DA ROZA, Martillero, 248 Calle Cabildo. (12-14)

## NOTICE OF SALE

WHEREAS, on November 10, 1931, the spouses FRANCISCO S. VILLARTA and VICENTA ONATE, both of legal age and residents of the municipality of Victoria, Philippine Islands, executed a real estate mortgage in favor of MACONDRAY & CO., INC., a domestic corporation duly organized and existing under the laws of the Philippine Islands, with principal office in the City of Manila, on the following property, to wit:  
"A PARCEL OF LAND (Lot No. 3116 of the Cadastral Survey of Victoria), situated in the Municipality of Victoria, Bounded on the NE, by Lot No. 3117; on the SE, by Calle San Flaviano; on the SW, by Calle San Luis; and on the NW, by Lot No. 3121; x x x containing an area of eight hundred square meters (800, more or less)."  
(The technical descriptions of the above parcel of land appear on Transfer Certificate of Title No. 6076, issued by the Register of Deeds for the province of Tarlac.)  
WHEREAS, the said mortgage is given to guarantee the payment of a series of fourteen promissory notes for the total principal sum of TWO THOUSAND SEVENTY HUNDRED THIRTY PESOS (P2,730.00) plus interest thereon from November 10, 1931, at the rate of twelve per cent (12%) per annum, as well as to secure all expenses and fees in connection with the registration of the documents relative thereto and twenty per cent (20%) of the whole amount due as penalty for attorney's fees and costs of collection;  
AND WHEREAS, the said mortgage was duly registered in the office of the Register of Deeds for the province of Tarlac on December 2, 1931;  
AND WHEREAS, the above obligation secured by this mortgage, the Mortgages have paid only the first three notes of the said series of fourteen promissory notes and ONE HUNDRED FIFTY PESOS AND TWENTY-FIVE CENTAVOS (P150.25) on account of the principal of Note No. 4 which fell due on March 15, 1932, with the interest thereon to July 29, 1932, thereby leaving a balance due and unpaid in favor of the Mortgagee in the sum of TWO THOUSAND SEVENTY HUNDRED THIRTY PESOS AND SEVENTY-FIVE CENTAVOS (P2,730.75) with interest on THIRTY-NINE PESOS AND SEVENTY-FIVE CENTAVOS (P39.75) from July 29, 1932, and on ONE THOUSAND NINE HUNDRED SEVENTY PESOS (P1,970.00) from November 10, 1931, at the rate of twelve per cent (12%) per annum; and twenty per cent (20%) thereof for attorney's fees and cost of collection, which amounts are already due;  
AND WHEREAS, in said mortgage, there is a clause conferring on the Mortgagee MACONDRAY & CO., INC. full power and authority to take possession of and sell and dispose of, or cause to be sold and disposed of, said property and all the buildings, improvements, fixtures thereon belonging to the Mortgagors in case said Mortgagors fail to pay their account with the Mortgagee, and the latter has seen fit to take advantage of this condition;  
NOW, THEREFORE, notice is hereby given by posting notices of sale for not less than twenty days in at least three public places in the municipality of Victoria, province of Tarlac, and by publication once a week for at least three consecutive weeks in a newspaper published in Manila and of general circulation in the said municipality of Victoria, province of Tarlac, and the property above described, that the property above described

## NOTICE OF SALE

WHEREAS, on November 10, 1931, the spouses FRANCISCO S. VILLARTA and VICENTA ONATE, both of legal age and residents of the municipality of Victoria, Philippine Islands, executed a real estate mortgage in favor of MACONDRAY & CO., INC., a domestic corporation duly organized and existing under the laws of the Philippine Islands, with principal office in the City of Manila, on the following property, to wit:  
"A PARCEL OF LAND (Lot No. 3116 of the Cadastral Survey of Victoria), situated in the Municipality of Victoria, Bounded on the NE, by Lot No. 3117; on the SE, by Calle San Flaviano; on the SW, by Calle San Luis; and on the NW, by Lot No. 3121; x x x containing an area of eight hundred square meters (800, more or less)."  
(The technical descriptions of the above parcel of land appear on Transfer Certificate of Title No. 6076, issued by the Register of Deeds for the province of Tarlac.)  
WHEREAS, the said mortgage is given to guarantee the payment of a series of fourteen promissory notes for the total principal sum of TWO THOUSAND SEVENTY HUNDRED THIRTY PESOS (P2,730.00) plus interest thereon from November 10, 1931, at the rate of twelve per cent (12%) per annum, as well as to secure all expenses and fees in connection with the registration of the documents relative thereto and twenty per cent (20%) of the whole amount due as penalty for attorney's fees and costs of collection;  
AND WHEREAS, the said mortgage was duly registered in the office of the Register of Deeds for the province of Tarlac on December 2, 1931;  
AND WHEREAS, the above obligation secured by this mortgage, the Mortgages have paid only the first three notes of the said series of fourteen promissory notes and ONE HUNDRED FIFTY PESOS AND TWENTY-FIVE CENTAVOS (P150.25) on account of the principal of Note No. 4 which fell due on March 15, 1932, with the interest thereon to July 29, 1932, thereby leaving a balance due and unpaid in favor of the Mortgagee in the sum of TWO THOUSAND SEVENTY HUNDRED THIRTY PESOS AND SEVENTY-FIVE CENTAVOS (P2,730.75) with interest on THIRTY-NINE PESOS AND SEVENTY-FIVE CENTAVOS (P39.75) from July 29, 1932, and on ONE THOUSAND NINE HUNDRED SEVENTY PESOS (P1,970.00) from November 10, 1931, at the rate of twelve per cent (12%) per annum; and twenty per cent (20%) thereof for attorney's fees and cost of collection, which amounts are already due;  
AND WHEREAS, in said mortgage, there is a clause conferring on the Mortgagee MACONDRAY & CO., INC. full power and authority to take possession of and sell and dispose of, or cause to be sold and disposed of, said property and all the buildings, improvements, fixtures thereon belonging to the Mortgagors in case said Mortgagors fail to pay their account with the Mortgagee, and the latter has seen fit to take advantage of this condition;  
NOW, THEREFORE, notice is hereby given by posting notices of sale for not less than twenty days in at least three public places in the municipality of Victoria, province of Tarlac, and by publication once a week for at least three consecutive weeks in a newspaper published in Manila and of general circulation in the said municipality of Victoria, province of Tarlac, and the property above described, that the property above described

## SE NECESITA

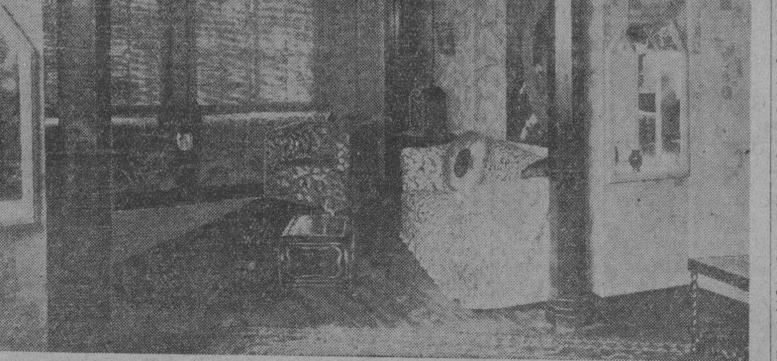
Se necesita un pachador para tienda de chucherías, en la calle P. O. Box 767, Manila.  
SE DESEAN  
SE DESEA UN PRESTAMO  
—Terreno palayero en niqui, Tarlac, de 100 hectáreas actualmente cultivado, con tulo Torrens, valor amillar P19,850.00. Necesito un préstamo de P8,000.00 por un plazo de 5 años, poniendo dicho terreno de garantía. Tel. 4-90-11. (14-16)

SE DESEA ocupar una habitación sin muebles en los altos y bien ventilada con comida para un caballero, con familia española, en los distritos de Malate o Ermita. Dirijanse al P. O. Box 1163. (11-12-14)

UNITED STATES OF AMERICA PHILIPPINE ISLANDS  
IN THE COURT OF FIRST INSTANCE OF PALAWAN AT PUERTO PRINCESA  
TESTAMENTARY PROCEEDINGS OF THE LATE JOSE CAUWENBERG, ORECEENCIA REY TABARANGAO, Petitioner.  
Probate Case No. 102  
NOTIFICATION TO CREDITORS  
The undersigned members of the court hereby give notice to the creditors of the deceased Jose Cauwenberg and to all persons having claims against the said deceased, to exhibit their claims with the necessary vouchers, within six months after the first publication of this notice, that is to say, within six months after the date of the first publication of this notice, in the said court, at four o'clock in the afternoon of Saturday, Princesa, Palawan, September 25, 1932.  
FELIBERTO OLIVEROS, Commissioner on Claims and Appraisement. (31-nov-14)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS  
JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE ILOCOS SUR  
TERCER DISTRITO JUDICIAL  
Causa Civil No. 2334  
AQUILINO CALVO  
MARGARITA DEL RIO DE CALVO  
ANUNCIO A LOS ACREEDORES  
Los infrascritos, comisionados de avalúo y reclamaciones, debidamente nombrados por el Juzgado de Primera Instancia de Ilocos Sur, por el presente anuncian a los acreedores del finado Aquilino Calvo y a todas las personas que tengan alguna reclamación que hacer contra los bienes del mismo, que los presenten sus respectivas reclamaciones con los comprobantes necesarios, dentro del plazo de ciento ochenta (180) días contados desde la fecha de este aviso, ante los infrascritos comisionados de avalúo que celebraran sus sesiones en la calle V. A. Filart, a las 4:00 p. m., empezando a las 3:00 p. m. en la casa del Sr. Alvarado Vigan, I. S., 18 de Octubre, 1932.  
ALBERTO AYER, Comisionado.  
JOSE V. PERIL, Comisionado. (14-16)

## Solemne bendición e inauguración del "Miramar Apartments" ayer



La sala elegantemente amueblada de cada apartamento en la que se dan la mano la sencillez y la elegancia.



Cada apartamento del "Miramar Apartments" tiene un comedor como este. Es todo confort y elegancia.

El arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty, el alcalde de la Ciudad, Don Tomas Earnshaw, Don Antonio de la Riva, Don Leopoldo Kahn y Don Vicente Madrigal, apadrinaron el acto de la bendición e inauguración del "Miramar Apartments" en el Dewey Boulevard, ayer tarde, a las seis. Bendijo el nuevo edificio, Mons. O'Doherty, asistido por los Padres Fletcher, secretario del Arzobispo y Morrow, secretario del Delegado Apostólico.  
Muy contadas veces se ha celebrado en Manila un acto tan rumboso y espléndido como el de la inauguración del "Miramar Apartments". Distinguidos invitados acudieron a presenciarlo, entre ellos la familia de De la Riva, de Dresbach, de Kahn de Earnshaw y otras de entre las mas aristocráticas. También vimos allí al conde de España, D. Luis Ariño, y al Sr. Alfredo Carmelo.  
Desde las seis de la tarde, hora en que comenzaron a llegar los invitados, los hermanos Rosado, dueños de los apartamentos, se desvivieron por agasajar a todos y cada uno de los visitantes con esa amabilidad y atención que les caracteriza.  
Cuando llegaron los padrinos se dio comienzo al acto de la bendición en uno de los apartamentos inmediatamente después, todos los invitados fueron obsequiados, en el "roof garden" con un "tente-en-pie" de los mas succulentos. Hubo abundancia de todo, de emparedados, de hicochos y confituras; se abrieron varios barriles de cerveza y se destaparon muchas botellas de whisky.  
Después del "tente-en-pie", los invitados pusieron a bailar a los sones de la orquesta flaya. Fue el primer acto social, que tuvo lugar en el "roof-garden", que corona el nuevo edificio y que en adelante será el lugar de reunión de los que ocupen los apartamentos y sus invitados.  
Desde que abrio sus puertas a los distinguidos invitados, los nuevos apartamentos fueron causando en todos una agradable impresión. Todos admiraron la elegancia y el lujo que hay en cada uno de ellos; los muebles sencillos y elegantes de Irure y Co., el empedrado de las paredes con sus dibujos artísticos, la buena disposición de las diferentes piezas que componen cada apartamento, la elegancia de sus dormitorios, la pulcritud de sus cuartos de cocina con sus modernas refrigeradoras y sus cocinas eléctricas no menos modernas.  
En el "roof-garden" los invitados admiraron las dos fuentes de forma octagonal expresamente encargadas de Triana, Sevilla, que lucen escudos de Castilla, León, Navarra, y Aragón y en la que ohan ranas verdes lanzan por sus bocas aberturas chorros de agua que van a fundirse con uno que fluye de la parte central.  
El Sr. Enrique C. Sto. Tomas, ingeniero constructor que diseño los planes del nuevo edificio estuvo presente entre los invitados y fue cordialmente felicitado por todos.  
Un detalle que llamo la atención de los visitantes y de los que a la hora de la inauguración pasaban por el Dewey Boulevard, fueron los dos potentes reflectores que alumbraban la fachada del edificio.

## El Torneo Anual...

(CONTINUACION DE LA PAG. 9)

score neto de 146, con un handicap de 9.  
Fue un "día bueno", pero...  
El campo no podía haber estado mejor. Era un día en que como dijo un gran escritor "toda la naturaleza parecía gritar 'Fore!'".  
Pero lo difícil del campo nunca se hizo mas aparente bajo estas condiciones ideales. En esta ocasión no era cuestión de aprovecharse de la suerte. Cada stroke tenía que jugarse bien, y un stroke bien dado, daba amplias recompensas a su ejecutor.  
A pesar de las lluvias de los días anteriores, los "greens" estaban en excelentes condiciones. Tenían la suficiente elasticidad para detener una bola bien colocada, pero una aproximación mala, con un bola mal pegada resbalaba y corría como un gato alrebestado. Los "putts" tenían que calcularse bien y dirigirse mejor. Incidentalmente, fue en los "greens" en donde la mayoría de los contendientes registraron muchos strokes más.  
El juego en conjunto  
El juego en la ronda de cualificación fue en conjunto de alta calidad, considerando las vaguedades del voluble campo planeado por Jimmy Black. El torneo prosiguió con la puntualidad de un reloj, y en ninguna ocasión tuvo ningún "threesome" que esperar en ninguno de los tees.  
Mientras que varias sorpresas caracterizaron el encuentro, en general la cualificación prosiguió como se calculaba. De los jugadores jóvenes, además de Mason, A. D. Gibbs, Jr., fue el unico en sobrevivir. Don Kneeder quedó completamente mal en la primera ronda y no pudo recuperar por la tarde a pesar de su gallardo esfuerzo.  
Las estrellas del club se portaron invariablemente bien, pero la mayor parte de ellos, con bajos handicaps consiguieron salir airoso. Fue un día bueno para los chicos con altos handicaps, tal como debiera ser un torneo con handicap y muchos de los chicos con handicaps altos tuvieron la satisfacción de ver sus nombres entre los 32 cualificados. Uno de ellos fue Celso Tuason con un handicap de 21, cuyo brillante juego en los nueve hoyos de la tarde le dieron un score neto de 154, dos strokes mejor que su famoso primo Johnny que con un handicap de ocho consiguió un card de 156.  
El programa de encuentros para la ronda de eliminación, los pairings para la primera ronda y los resultados netos con sus handicaps, en la ronda de cualificación, van a continuación:  
LAS RONDAS  
18 hoyos, en o antes del domingo, 20 de noviembre  
18 hoyos, en o antes del 24 de noviembre, Día de Acción de Gracias  
18 hoyos, en o antes del 27 de noviembre, domingo  
18 hoyos, en o antes del 30 de noviembre, domingo  
96 hoyos, en o antes del 4 de diciembre, domingo  
LOS ENCUENTROS  
El sorteo para los encuentros de la primera ronda de eliminación que tendra que jugarse no después del domingo, 20 de noviembre, dio el siguiente resultado:  
1. Capt. P. J. Lloyd jugara contra R. Laverne, jugara contra Conrado Benitez  
3. J. Mason jugara contra Cosme de Chorro  
4. M. J. Krick, jugara contra el Capt. A. V. Ednie  
5. H. Masuda jugara contra A. D. Gibbs  
6. Capt. W. J. Reed, jugara contra S. Dazai  
7. Souzlas jugara contra el juez M. A. Albert  
8. H. Pobador jugara contra A. Rocas, Jr.  
9. H. Runson jugara contra T. L. Hall  
10. Col. L. D. Gasser jugara contra F. R. Bonifacio  
11. Dr. J. Fajardo jugara contra E. Ca-

**FLORENCIO GONZALEZ DIEZ E HIJOS**  
Administradores de Fincas  
Garantizamos el pago de los alquileres y adelantamos dinero sobre los mismos.  
Apoderamientos. Representaciones.  
P. O. Box 1439 130 LEGARDA Telefono 23421

Venta Especial hasta Noviembre 15, 1932

## Aceite de Oliva y Aceitunas "CASA IXDAIN"

Aceite "IXDAIN" lata de 2.2 Kgs. P1.75  
Aceite "UCA" lata de 2 Kgs. 1.60  
Aceitunas REINA lata de 1 Kg. 0.90  
lata de 1/2 Kg. 0.50  
Aceitunas MANZANILLA lata de 1 Kg. 0.90  
lata de 1/2 Kg. 0.50  
Aceitunas RELLENAS de PIMIENTO 1 frasco de 1/2 Kg. 0.95  
SIDRA CHAMPAGNE ZARRACINA botella grande 0.80  
botella pequeña 0.48

**LA CENTRAL**  
GROCERY  
118 Villalobos Tel. No. 2-63-05

**Hester Habla De La Exposición De Juguetes Nativos En La TVT**  
Erett D. Hester, comisionado comercial americano, ve en el concurso de juguetes del país patrocinado por la TVT, que se verificara del 22 de diciembre de 1932, al 2 de enero de 1933, la influencia instructiva que ejercerá, como un ímpetu para el desarrollo de la industria lucrativa de la fabricación de juguetes.  
"Los juguetes no son solamente enseres de juego de los niños", dice Mr. Hester, "representan también un grueso ingreso en el mercado internacional. Las importaciones de juguetes ascienden a P300,000 anualmente en Filipinas y a \$4,000,000 en Estados Unidos. La producción mundial en los últimos 20 años se ha elevado a 1,500 por ciento. El precio de cada uno de ellos, varia de unos cuantos céntimos a miles de dolares.  
"Mientras que los juguetes, que vienen del extranjero, encantan mucho a los niños debido a que proceden de lejanos países y representan cosas que no ven en su vida cotidiana, y mientras el comercio internacional calcula en millones de dolares esta mercancía, sin embargo, la nación que no puede surtir a los niños de estos juguetes que los hacen felices es pobre. Sin duda, la fuente principal de juguetes debe de provenir del mismo país, pues los juguetes representan parte de su cultura. Son una cosa seria para la imaginación de los niños, guía y estímulo para la expansión de su patriotismo mediante una selección adecuada.  
"Además, los juguetes son los efectos mas vendibles de una nación. Uno puede imaginarse el grado de ilusión que se desarrolla en la actualidad en los niños de la lección futura, mediante sus acroplanos diminutos, de que después permanecerán a la tripulación. El juego de un niño con un automóvil más tarde se convierte en una realidad.  
**Alarma General Se Ha Dado Por El 'Rinderpest'**  
Un aviso general a veterinarios e inspectores de la oficina de zootecnia destinados en las provincias de Albay, Nueva Ecija, Rizal e Ilocos para presentarse inmediatamente en la región infestada de dolares esta mercancía, sin embargo, la nación que no puede surtir a los niños de estos juguetes que los hacen felices es pobre. Sin

**EL MEDIO MAS EFICAZ Y MAS ECONOMICO**  
de vender sus productos, alquilar su casa, hallar su perro o conseguir una colección es por medio de un Anuncio Clasificado en el

**MANILA BULLETIN**  
Evangelista y Raon  
Tel. 2-11-02